



# Système Sun StorEdge™ 6920

## Notes de version

---

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

Référence n° 817-5391-13  
novembre 2004, révision A

Faites-nous part de vos commentaires concernant ce document sur le site <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. est détenteur des droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie décrite dans le présent document. En particulier, et sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent porter sur un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs autres brevets, en attente d'homologation ou non, aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit et ce document sont protégés par des droits d'auteur et distribués sous licence, laquelle en limite l'utilisation, la reproduction, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Sun et de ses bailleurs de licence, le cas échéant.

Les logiciels tiers, y compris la technologie de restitution des polices, sont soumis aux droits d'auteur et sont obtenus sous licence auprès de fournisseurs de Sun.

Des parties du produit peuvent être dérivées de systèmes Berkeley BSD, sous licence de l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, et exclusivement sous licence par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Solaris, Solstice DiskSuite, Sun Cluster et Sun StorEdge sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques commerciales ou déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant la marque SPARC trademarks sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc. Legato, le logo Legato et Legato NetWorker sont des marques déposées de Legato Systems, Inc. Netscape Navigator est une marque ou une marque déposée de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

L'interface utilisateur graphique OPEN LOOK et Sun™ Graphical User Interface a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts précurseurs de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces utilisateur visuelles ou graphiques pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface utilisateur graphique Xerox, cette licence couvrant également les détenteurs de licences Sun mettant en œuvre l'interface utilisateur graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET AUCUNE CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, REPRÉSENTATION OU GARANTIE N'EST ACCORDÉE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA COMMERCIALISATION, L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU LA NON VIOLATION DE DROITS. CE DÉNI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OÙ IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



Produit  
recyclable



Adobe PostScript

# Table des matières

---

<b>Système Sun StorEdge 6920 Notes de version</b>	<b>1</b>
Notes d'installation et de configuration	2
Nouveau panneau du processeur de service	3
Installation d'une deuxième armoire d'extension Sun StorEdge 6920	4
Connexion d'une armoire d'extension	4
▼ Connexion de l'armoire de base 0 à l'armoire d'extension 1	5
▼ Connexion de l'armoire de base 0 aux armoires d'extension 1 et 2	6
Ajout de baies Sun StorEdge T3+ à un système Sun StorEdge 6920	10
Conditions et limitations	10
Ajout de deux groupes partenaires Sun StorEdge T3+ à une configuration du système Sun StorEdge 6920	11
▼ Préparation de l'installation	11
▼ Installation des baies	13
▼ Vérification de l'installation	16
Gestion du stockage externe	19
Recommandation pour le zonage du commutateur Fibre Channel	21
Fonction I/O Stream Guard	21
Installation des patches à l'aide de la Sun Web Console	22

Installation des patches à l'aide du CD de mise à niveau	41
▼ Préparation du téléchargement des mises à niveau du logiciel	42
▼ Installation des mises à niveau du logiciel	42
Logiciels hôtes de données et patches nécessaires	44
Téléchargement de VERITAS Volume Manager ASL	45
▼ Pour télécharger VERITAS Volume Manager ASL	45
Compatibilité des niveaux de microprogramme des lecteurs et des baies	46
Logiciels et matériel pris en charge	48
Navigateurs Web pris en charge	48
Logiciels hôtes de données supplémentaires pris en charge	49
Commutateurs Fibre Channel et adaptateurs bus hôtes (HBA) pris en charge	50
Langues prises en charge	50
Limitations d'utilisation du système	51
Limitations de la connexion réseau	51
Limitations du port Fibre Channel	52
Documentation du produit	53
Problèmes connus	54
Accès aux lecteurs de disques	54
Clé hexagonale manquante	54
Remplacement du ventilateur de la plate-forme de service de données	54
Bogues	55
Logiciel de gestion de la configuration	55
Interface de ligne de commande	59
Storage Automated Diagnostic Environment	60
Internationalisation	62
Autres problèmes connus	64

Problèmes connus relatifs à la documentation	68
Rectificatifs pour la page man CLI sscs	69
Rectificatifs relatifs au Guide de démarrage	70
Problèmes et rectificatifs relatifs à l'aide en ligne	72
Sections d'aide en ligne révisées	72
Informations de contact	76



# Systeme Sun StorEdge 6920

## Notes de version

---

Ce document contient des informations importantes sur le Systeme Sun StorEdge™ 6920 qui n'étaient pas disponibles au moment de la publication de la documentation du produit. Lisez ce document afin de prendre connaissances des spécificités et des conditions qui peuvent avoir un impact sur l'installation et le fonctionnement du Nom du produit.

Les notes de version comportent les sections suivantes :

- « Notes d'installation et de configuration », page 2
- « Logiciels et matériel pris en charge », page 48
- « Limitations d'utilisation du système », page 51
- « Documentation du produit », page 53
- « Problèmes connus », page 54
- « Bagues », page 55
- « Informations de contact », page 76

---

# Notes d'installation et de configuration

Cette section contient des informations importantes relatives à l'installation et à la configuration du système Sun StorEdge 6920. Assurez-vous d'avoir bien compris ces informations avant d'installer et de configurer le système Sun StorEdge 6920.



---

**Attention** – Veuillez arrêter toutes les opérations E/S de VERITAS avant d'installer le patch de mise à jour 1 de la maintenance du système Sun StorEdge 6920. Le logiciel VERITAS File System (VxFS) software risque de subir une défaillance E/S s'il fonctionne pendant l'installation.

Ce problème est résolu par le patch de mise à jour 1 de la maintenance du système Sun StorEdge 6920 une fois installé.

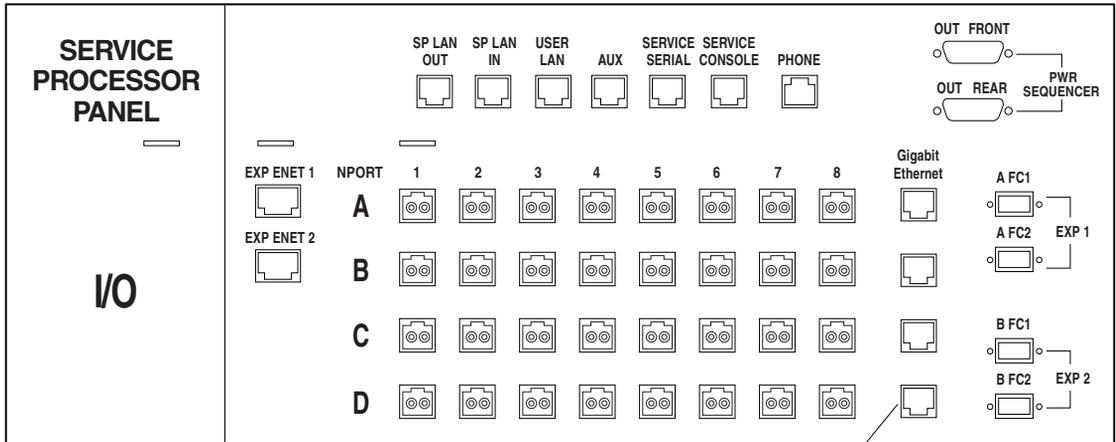
---

Cette section contient les rubriques suivantes :

- « Nouveau panneau du processeur de service », page 3
- « Installation d'une deuxième armoire d'extension Sun StorEdge 6920 », page 4
- « Ajout de baies Sun StorEdge T3+ à un système Sun StorEdge 6920 », page 10
- « Recommandation pour le zonage du commutateur Fibre Channel », page 21
- « Remplacement du ventilateur de la plate-forme de service de données », page 54
- « Fonction I/O Stream Guard », page 21
- « Installation des patches à l'aide du CD de mise à niveau », page 41
- « Logiciels hôtes de données et patches nécessaires », page 44
- « Téléchargement de VERITAS Volume Manager ASL », page 45
- « Compatibilité des niveaux de microprogramme des lecteurs et des baies », page 46

# Nouveau panneau du processeur de service

La documentation du système Sun StorEdge 6920 montre le panneau du processeur de service d'origine, comme l'illustre la FIGURE 1. Toutefois, tous les systèmes Sun StorEdge 6920 ont été livré avec un nouveau design, comme illustré par le premier schéma de la FIGURE 1.



Ancien panneau

Nouveau panneau

Quatre nouveaux ports Ethernet Gigabit

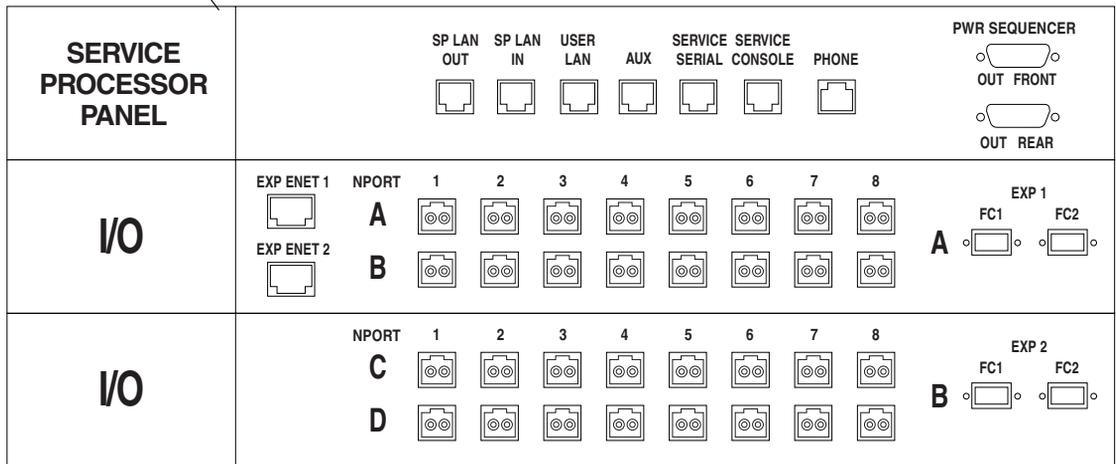


FIGURE 1 Ancien et nouveaux panneaux du processeur de service

Les changements suivants ont été apportés au nouveau panneau du processeur de service :

- Quatre ports RJ-45 portant la mention « Gigabit Ethernet » ont été ajoutés en prévision des capacités futures pour la réplification de données à distance sur réseau Ethernet.
- Quatre connecteurs pour l'armoire d'extension Sun StorEdge, EXP1 (deux connecteurs) et EXP2 (deux connecteurs), ont été repositionnés verticalement et légèrement déplacés vers la droite.

## Installation d'une deuxième armoire d'extension Sun StorEdge 6920

Vous pouvez connecter un maximum de deux armoires d'extension à un système Sun StorEdge 6920. La procédure suivante concerne à la fois les armoires et, l'ancien et le nouveau panneau du processeur de service de l'armoire de base du système Sun StorEdge 6920. Cette procédure remplace la section Connexion d'une armoire d'extension du *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage*.

### Connexion d'une armoire d'extension

Les armoires sont numérotées de 0 à 2 :

- Armoire de base : 0
- Armoire d'extension : 1
- Armoire d'extension : 2

Si vous avez acheté un système Sun StorEdge 6920 avec une ou deux armoires d'extension, suivez les instructions des sections suivantes pour connecter ces armoires d'extension au cabinet de base 0 :

- « Connexion des câbles Fibre Channel », page 5
- « Connexion des câbles du séquenceur d'alimentation et des câbles Ethernet », page 8



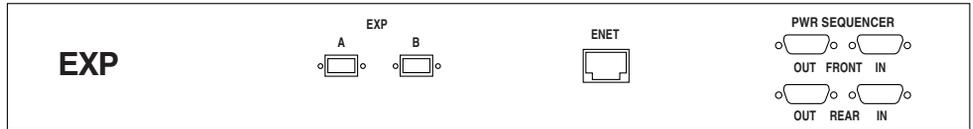
---

**Attention** – Vous devez connecter tous les câbles de l'armoire d'extension à l'armoire de base avant de brancher l'alimentation de votre armoire de base.

---

## Connexion des câbles Fibre Channel

Le panneau du processeur de service de l'armoire de base 0 comporte deux jeux de ports Fibre Channel (EXP 1 et EXP 2) à connecter aux armoires d'extension (voir FIGURE 1). Le panneau de service de l'armoire d'extension possède des ports FC redondants (voir FIGURE 2).



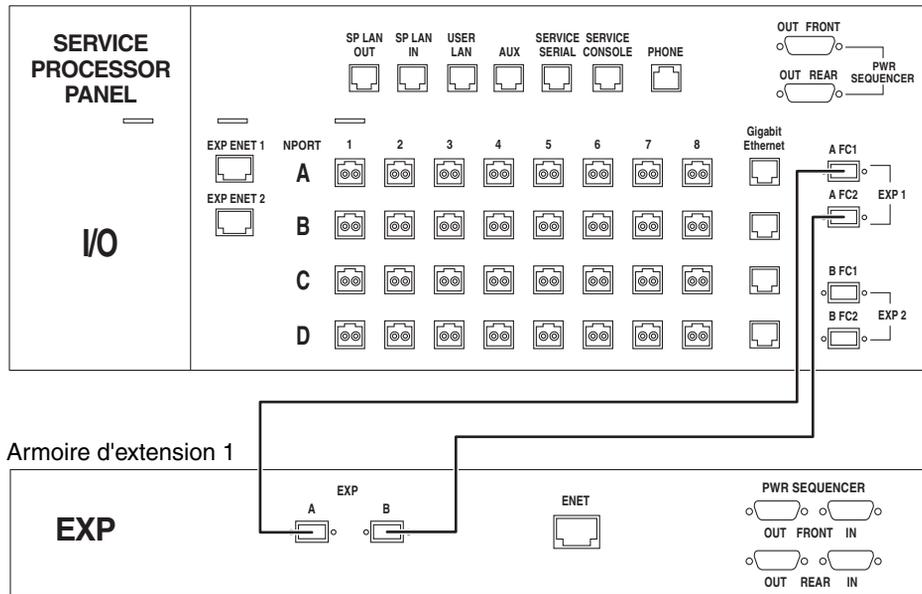
**FIGURE 2** Premier panneau de service de l'armoire d'extension

### ▼ Connexion de l'armoire de base 0 à l'armoire d'extension 1

Connectez les câbles Fibre Channel (FC) redondants (numéro de référence 537-1060-01) comme suit (voir FIGURE 3) :

- Connectez le port EXP1 A FC1 de l'armoire de base 0 au port EXP A du panneau de service de l'armoire d'extension 1.
- Connectez le port EXP1 A FC2 de l'armoire de base 0 au port EXP B du panneau de service de l'armoire d'extension 1.

## Armoire de base 0



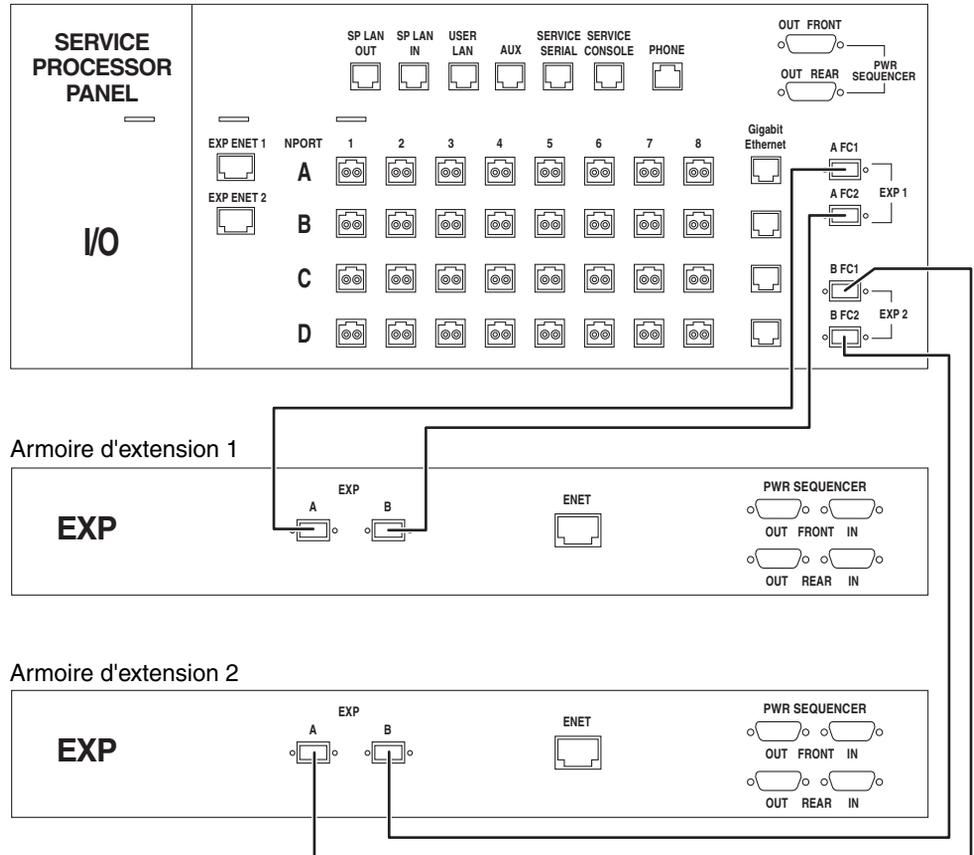
**FIGURE 3** Câblage FC entre un nouveau panneau du processeur de service de l'armoire de base 0 et de l'armoire d'extension 1

## ▼ Connexion de l'armoire de base 0 aux armoires d'extension 1 et 2

Connectez les câbles Fibre Channel (FC) redondants (numéro de référence 537-1060-01) comme suit (voir FIGURE 4) :

- Connectez le port EXP1 A FC1 de l'armoire de base 0 au port EXP A du panneau de service de l'armoire d'extension 1.
- Connectez le port EXP1 A FC2 de l'armoire de base 0 au port EXP B du panneau de service de l'armoire d'extension 1.
- Connectez le port EXP 2 B FC1 de l'armoire de base 0 au port EXP A du panneau de service de l'armoire d'extension 2.
- Connectez le port EXP 2 B FC2 de l'armoire de base 0 au port EXP B du panneau de service de l'armoire d'extension 2.

Armoire de base 0

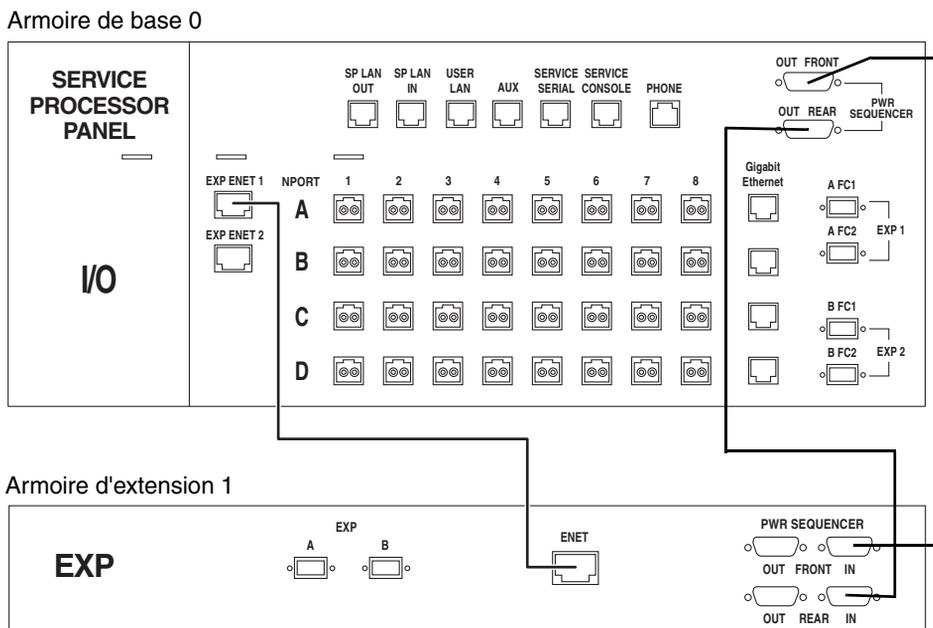


**FIGURE 4** Câblage FC entre un nouveau panneau du processeur de service de l'armoire de base 0, l'armoire d'extension 1 et l'armoire d'extension 2

## Connexion des câbles du séquenceur d'alimentation et des câbles Ethernet

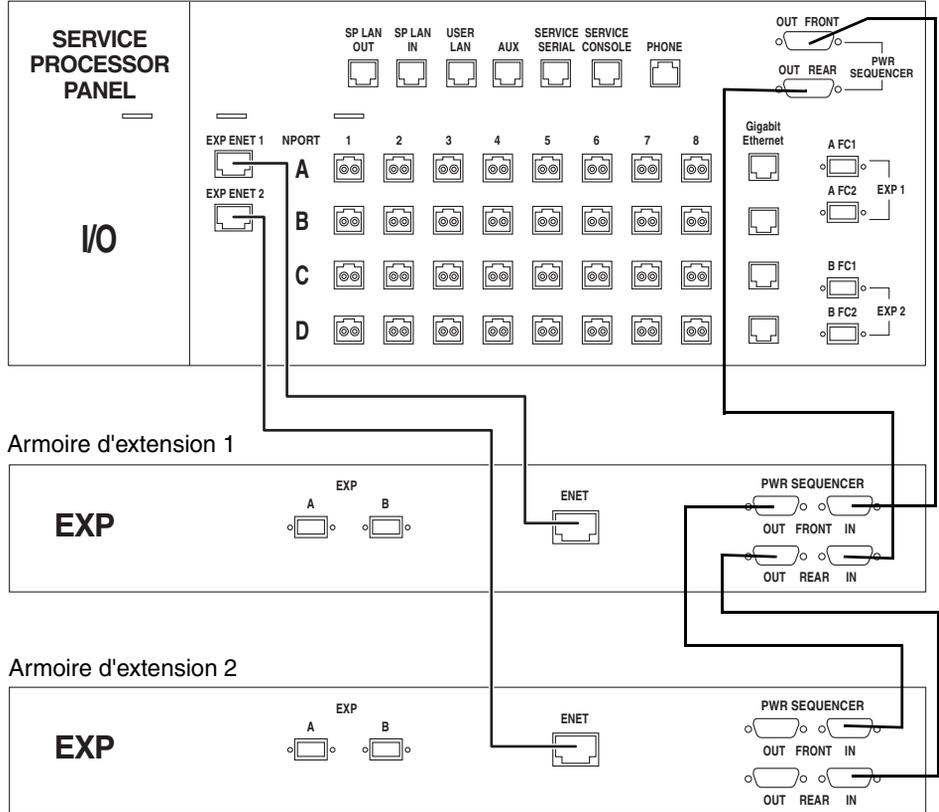
Pour vous connecter à une ou deux armoires d'extension, utilisez un ou deux câbles Ethernet (câble inversé RJ45/RJ45 10 m [10M RJ45/RJ45 Rollover], numéro de référence 530-3138-01) tel qu'indiqué à la FIGURE 5 ou à la FIGURE 6.

Si vous installez le système pour activer la gestion de l'alimentation à distance, vous devez également connecter deux ou quatre câbles série du séquenceur d'alimentation (numéro de référence 530-3210-01) entre l'armoire de base 0 et une ou deux armoires d'extension comme l'illustre la FIGURE 5 ou la FIGURE 6.



**FIGURE 5** Câblage du séquenceur d'alimentation et des câblages Ethernet entre un nouveau panneau du processeur de service de l'armoire de base 0 et l'armoire d'extension 1

Armoire de base 0



**FIGURE 6** Câblage du séquenceur d'alimentation et câblage Ethernet entre un nouveau panneau du processeur de service de l'armoire de base 0, l'armoire d'extension 1 et l'armoire d'extension 2

# Ajout de baies Sun StorEdge T3+ à un système Sun StorEdge 6920

Le système Sun StorEdge 6920 peut prendre en charge les baies Sun StorEdge T3+ le cas échéant. Cette section décrit les règles et les limitations liées à la prise en charge des baies Sun StorEdge T3+ ainsi que la procédure à suivre pour les ajouter.



---

**Attention** – Ce processus détruit des données. Sauvegardez toutes les données d'une baie avant de commencer.

---

## Conditions et limitations

Veillez noter les limitations suivants lorsque vous connectez les baies Sun StorEdge T3+ à un système Sun StorEdge 6920 :

- Seules des baies Sun StorEdge T3+ peuvent être ajoutées. Les baies Sun StorEdge T3 ne sont pas prises en charge.
- Les baies Sun StorEdge T3+ doivent être ajoutées en groupes partenaires.
- Vous devez prédéfinir les paramètres de la baie Sun StorEdge T3+ et créer tous les LUN et les volumes avant de fixer la baie aux emplacements du port et de la carte SIO.
- Les baies Sun StorEdge T3+ ne sont pas complètement intégrées au logiciel de gestion du système. La baie Sun StorEdge T3+ doit utiliser les outils de gestion de la baie et ne doit donc pas être connectée au concentrateur Ethernet du système StorEdge 6920 ou à l'infrastructure du processeur de service de stockage. Le logiciel Sun Storage Automated Diagnostic Environment ne peut pas être utilisé pour identifier les défaillances des baies Sun StorEdge T3+.
- Les baies Sun StorEdge T3+ sont soumises aux mêmes restrictions de configuration que les modules de stockage Sun StorEdge 6020 pour la connexion à la plate-forme de services de données (DSP) -1000, comme indiqué dans le TABLEAU 1.

**TABLEAU 1** Possibilité de configuration DSP

Configuration	Ports hôte	Ports baie
Par défaut	1, 2, 3, 4	5, 6, 7, 8
Oblique par rapport à l'hôte	1, 2, 3, 4, 5, 6	7, 8
Oblique par rapport à la baie	1, 2	3, 4, 5, 6, 7, 8

---

**Remarque** – Si un DSP-1000 est dévié vers les connexions à l'hôte, vous devez supprimer certaines connexions à l'hôte afin de permettre la connexion des baies Sun StorEdge T3+.

---

# Ajout de deux groupes partenaires Sun StorEdge T3+ à une configuration du système Sun StorEdge 6920

## ▼ Préparation de l'installation

Consultez le manuel *Sun StorEdge T3+ Array Administrator's Manual, Version 2.1 Controller Firmware*, numéro de référence 816-4770-*nn*, pour exécuter les procédures suivantes.

1. **Connectez-vous au contrôleur maître de la baie Sun StorEdge T3+ via une connexion en série ou une connexion Ethernet.**
2. **Utilisez la commande `vol list` pour afficher le nom des volumes actuels.**
3. **Utilisez la commande `vol unmount nom-volume` pour désinstaller le volume.**
4. **Utilisez la commande `vol remove nom-volume` pour supprimer les volumes existants.**
5. **Utilisez la commande `sys list` pour afficher les paramètres actuels du système**
6. **Utilisez la commande `sys` pour définir les paramètres comme suit :**

```
t3b1:/:<1>sys list
controller      : 2.0
blocksize       : 64k
cache           : auto
mirror          : auto
mp_support      : mpxio
naca            : off
rd_ahead        : on
recon_rate      : med
sys memsize     : 128 MBytes
cache memsize   : 1024 MBytes
enable_volslice : off
fc_topology     : auto
fc_speed        : 1Gb
disk_scrubber   : on
ondg            : befit
```

7. **Utilisez la commande `vol add nom-volume data nom-disque raid 5` pour créer deux volumes RAID 5, soit un volume pour chaque contrôleur U1 et U2.**
8. **Utilisez la commande `vol init nom-volume data` pour initialiser les volumes.**
9. **Utilisez la commande `vol unmount nom-volume` pour installer le volume.**

**10. Utilisez la commande `vol list` pour vérifier les volumes RAID 5.**

```
t3b1:/:<2>vol list
volume      capacity  raid  data      standby
vol1        545 363 GB  5 u1d01-09  none
vol2        545 363 GB  5 u2d01-09  none
```

**11. Utilisez la commande `port listmap` pour vérifier que le contrôleur maître et les chemins du contrôleur secondaire sont corrects et en ligne.**

```
t3b1:/:<3>port listmap

port      targetid  addr_type  lun  volume  owner  access
u1p1      1         hard       0    vol1    u1     primary
u1p1      1         hard       1    vol2    u2     failover
u2p1      2         hard       0    vol1    u1     failover
u2p1      2         hard       1    vol2    u2     primary
t3b1:/:<4>port list

port      targetid  addr_type  status  host  wwn
u1p1      1         hard       online  sun   50020f23000052af
u2p1      2         hard       online  sun   50020f23000051fa
```

**12. Répétez les étapes 1 à 11 pour les autres baies Sun StorEdge T3+.**

**13. Si nécessaire, déconnectez les baies T3+ du système actuel pour les installer sur le système Sun StorEdge 6920.**

## ▼ Installation des baies

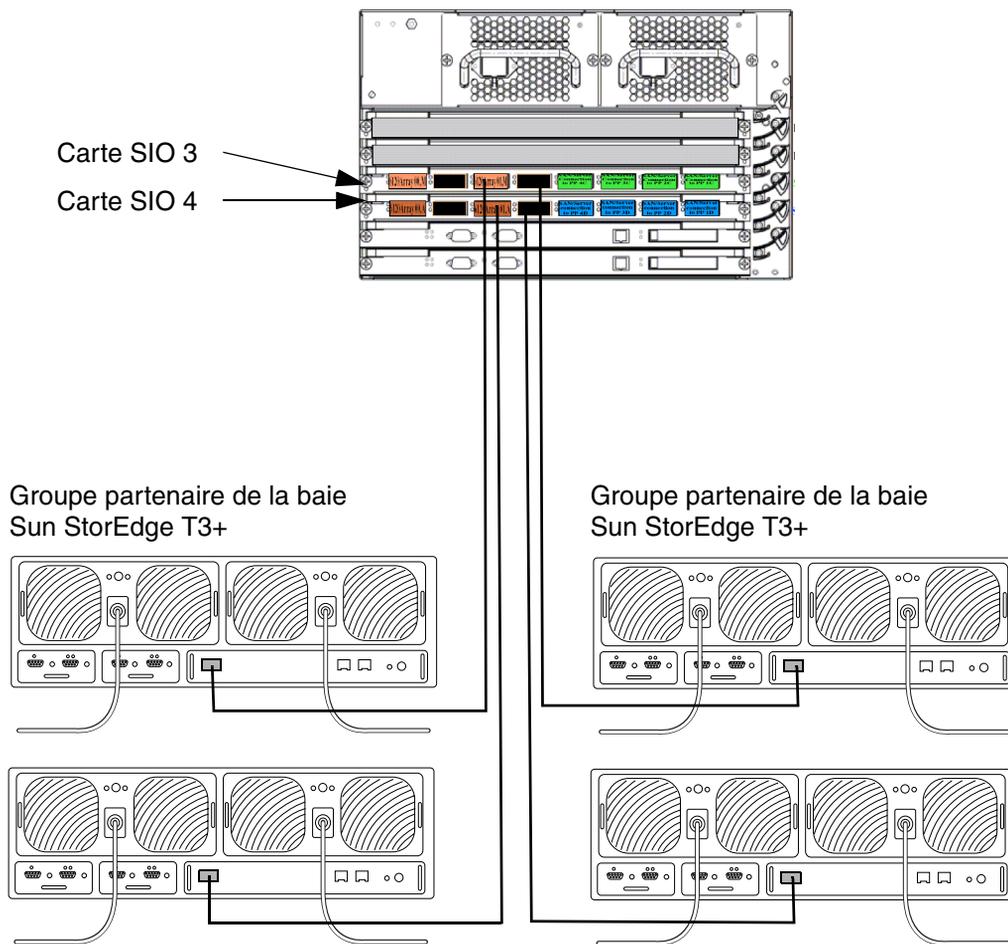
1. Installez les groupes partenaires Sun StorEdge T3+ en suivant les explication du *Sun StorEdge T3 Cabinet Installation Guide*, 806-7979-xx.
2. Connectez la terminaison Fibre Channel LC d'un câble du jeu de câbles 537-1035-01 (quatre câbles) aux baies Sun StorEdge T3+ et la terminaison Fibre Channel SC au DSP-1000 comme l'illustre la FIGURE 7.
  - a. Une baie Sun StorEdge T3+ à l'extrémité LC d'un câble portant le libellé « DSP to Array-02 (M) ».
  - b. Une autre baie Sun StorEdge T3+ à l'extrémité LC d'un câble portant le libellé « DSP to Array-02 (A/M) ».
  - c. Une autre baie Sun StorEdge T3+ à l'extrémité LC d'un câble portant la mention « DSP to Array-03 (M) ».
  - d. Une autre baie Sun StorEdge T3+ à l'extrémité LC d'un câble portant le libellé « DSP to Array-03 (A/M) ».
  - e. L'extrémité SC du câble portant le libellé « DSP to Array-02 (M) » au port 6 carte 3 DSP-1000.
  - f. L'extrémité SC du câble portant le libellé « DSP to Array-02 (A/M) » au port 6 carte 4 DSP-1000.
  - g. L'extrémité SC du câble portant le libellé « DSP to Array-03 (M) » au port 5 carte 3 DSP-1000.
  - h. L'extrémité SC du câble portant le libellé « DSP to Array-03 (A/M) » au port 5 carte 4 DSP-1000.

---

**Remarque** – Les baies Sun StorEdge T3+ ne sont pas connectées à l'infrastructure du processeur de service de stockage/Ethernet du système Sun StorEdge 6920. Elles utilisent un Ethernet indépendant.

---

### Système Sun StorEdge 6920 DSP-1000



**FIGURE 7** Câblage entre le DSP-1000 et les groupes partenaires de la baie T3+ dans une armoire de base 0 du système Sun StorEdge 6920

3. Branchez les câbles d'alimentation appropriés (préinstallés dans l'armoire pour chaque plateau) aux baies Sun StorEdge T3+.
  - a. T3+ dans l'armoire, position 0E au câble d'alimentation numéroté « J11 R5 » pour l'UAR gauche et au câble d'alimentation portant le libellé « J11 L5 » pour l'UAR droit.
  - b. T3+ dans l'armoire, position 0F vers le câble d'alimentation portant le libellé « J6 R6 » pour l'UAR gauche et au câble d'alimentation portant le libellé « J6 L6 » pour l'UAR droit.
  - c. T3+ dans l'armoire, position 0G vers le câble d'alimentation portant le libellé « J8 R10 » pour l'UAR gauche et au câble d'alimentation portant le libellé « J8 L10 » pour l'UAR droit.
  - d. T3+ dans l'armoire, position 0H vers le câble d'alimentation portant le libellé « J8 R9 » pour l'UAR gauche et au câble d'alimentation portant le libellé « J8 L9 » pour l'UAR droit.
4. Connectez les baies Sun StorEdge T3+ à un Ethernet indépendant.

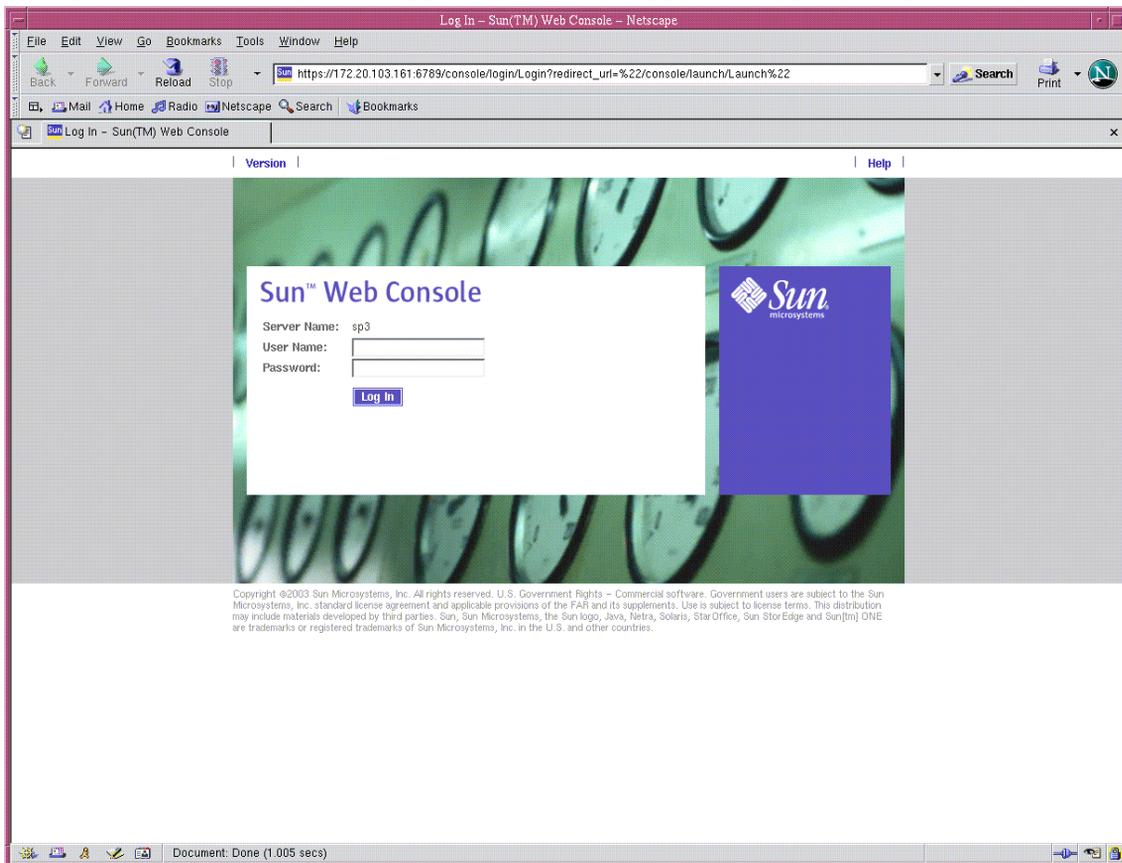
## ▼ Vérification de l'installation

### 1. Ouvrez un navigateur compatible.

Voir « Navigateurs Web pris en charge », page 48.

### 2. Accédez et connectez-vous à la Sun Web Console

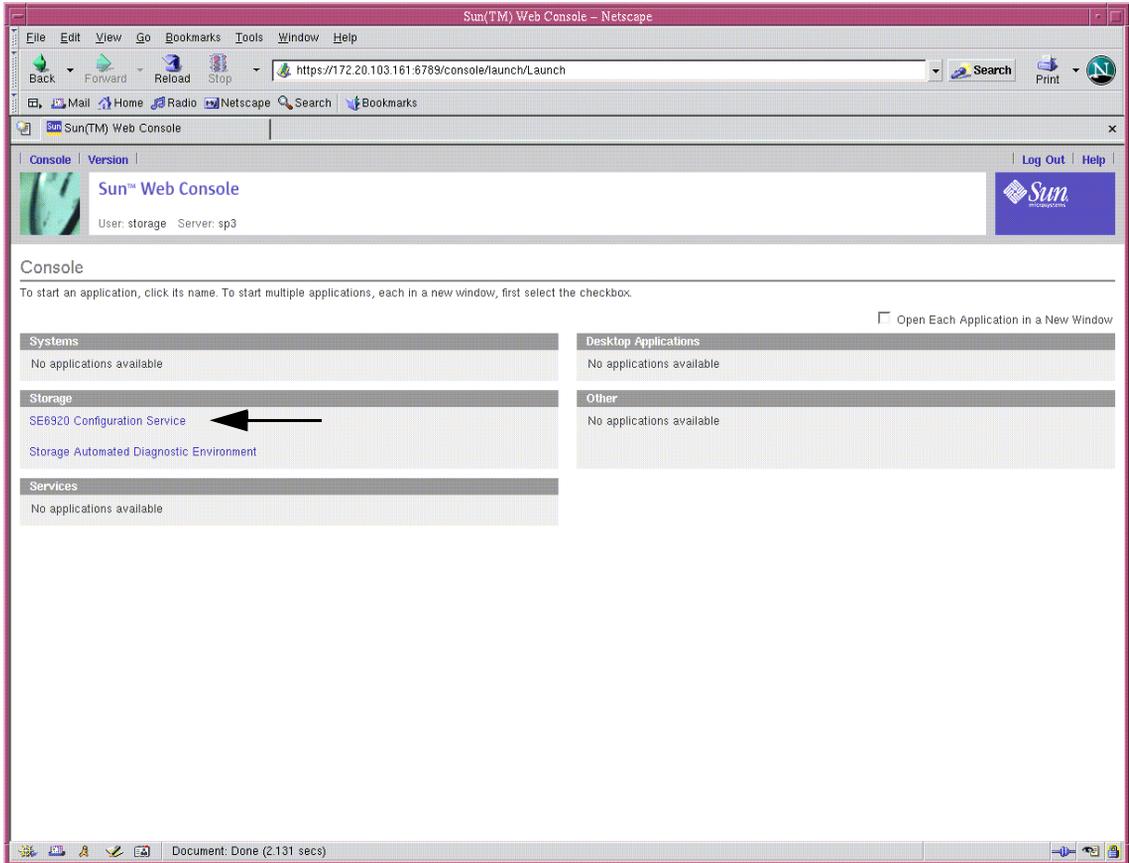
`http://adresse-IP|nom-hôte:6789`.



### 3. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.

- Nom d'utilisateur par défaut : **storage**
- Mot de passe par défaut : **!storage**

#### 4. Sous Stockage, cliquez sur SE6920 Configuration Service.



5. Cliquez sur les onglets suivants situés dans la partie supérieure gauche de l'écran :  
Stockage → Physique → Stockage externe.

6. Vérifiez les données suivantes :

a. Le champ **Modèle** affiche « T300 ».

b. Le champ **Groupe** affiche « pas de groupe de stockage ».

---

**Remarque** – Assurez-vous que toutes les baies Sun StorEdge T3+ de chaque groupe partenaire sont affichées.

---

SE6920 Management Console – Netscape

File Edit View Go Bookmarks Tools Window Help

Back Forward Reload Stop

https://172.20.103.161:8789/se6920ui/reports/initiatorsSummary?InitiatorsSummary.Tabs.TabHref=21&jato.pageSession=F

Search Print

SE6920 Management Console

Console | Version |

SE6920 Configuration Service

User: storage Server: sp3

Tasks Running: 0

Last Update: Oct 12, 2004 1:50:15 PM MDT

Current Alarms: 0 14 21 0

Log Out Help

Storage Jobs Administration

Domains Profiles Logical Physical

Initiators FC Ports Arrays Trays Disks External Storage

External Storage Summary

External Storage (1 – 4 of 4)

Manage... |

Name	Vendor	Model	Pool	Capacity	WWN
disk/1/6/1/0	SUN	T300	<< no storage pool >>	545.234 GB	60020F20000052AF416174F900049626
disk/2/6/2/1	SUN	T300	<< no storage pool >>	545.234 GB	60020F20000052AF416AB48100068636
disk/3/6/0/0	SUN	T300	<< no storage pool >>	477.064 GB	60020F200000553D3E195A8E0006E949
disk/4/6/1/1	SUN	T300	<< no storage pool >>	477.064 GB	60020F200000553D3E196D08000EF584

Manage... | Page: 1 of 1 Go

Document Done (6436 secs)

---

**Remarque** – Les baies Sun StorEdge T3+ sont appelées *stockage externe* dans le système Sun StorEdge 6920.

---

## Gestion du stockage externe

Les baies Sun StorEdge T3+ sont appelées *stockage externe* parce que les baies Sun StorEdge T3+ doivent être gérées à la fois par le logiciel Sun StorEdge 6920 Configuration Service et par l'interface de ligne de commande Sun StorEdge T3+ (CLI). Les diagnostics d'erreur des baies Sun StorEdge T3+ peuvent également être obtenus en utilisant le Sun StorEdge Automated Diagnostic Environment - Device Edition.

Vous pouvez gérer les disques virtuels externes en utilisant l'assistant Manage External Storage Wizard. À partir de la console SE6920 Configuration Service, sélectionnez Stockage → Physique → Stockage externe pour afficher la liste du stockage externe pour votre système. Le TABLEAU 2 indique quelques définitions liées au stockage externe.

**TABLEAU 2** Résumé du stockage externe

Champ	Définition
Nom	Disque virtuel qui réside sur un périphérique de stockage externe
Fournisseur	Nom du fournisseur du périphérique de stockage externe
Modèle	Modèle vendeur du périphérique de stockage externe
Groupe	Groupe sur le système Sun StorEdge 6920 auquel est affecté le disque virtuel externe
Capacité	Taille du disque virtuel externe
Nom universel (WWN)	Nom universel du stockage externe

Pour sélectionner un groupe de stockage pour le stockage externe, sélectionnez la case à cocher correspondant au(x) périphérique(s) et cliquez sur le bouton Manage pour lancer l'assistant Manage External Storage Wizard. Suivez les instructions de l'assistant.

---

**Remarque** – Aucune aide en ligne n'est disponible pour cette fonction.

---

## Commandes de l'Interface de Ligne de Commande (ILC)

Vous pouvez utiliser les commandes suivantes de l'interface de ligne de commande pour afficher les informations de stockage externe :

- Utilisez la commande `sscs list externalstorage` pour afficher la liste du disque virtuel.

```
t3b1:/:<1>sscs list externalstorage
```

```
External Storage:    disk/08/01/01/1/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/4/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/2/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/5/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/3/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/6/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/8/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/7/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/9/0  Storage Domain:    Pool:
External Storage:    disk/08/01/01/10/0 Storage Domain:    Pool:
```

- Utilisez la commande `sscs list externalstorage nom-disque` pour afficher les informations sur un disque virtuel particulier.

```
t3b1:/:<2>sscs list externalstorage disk/02/04/38/0
```

```
External Storage Disk:    disk/08/01/01/1/0
  Domaine de stockage :
  Groupe de stockage :
  Model:                   T300
  Vendor:                  SUN
  State:                   Not In Use
  Statut : OK
  Total Capacity:         144703455232
```

---

**Remarque** – Le logiciel ne configure *pas* le stockage externe. Pour modifier la configuration, consultez la documentation du fournisseur pour le progiciel de gestion de la baie.

---

## Recommandation pour le zonage du commutateur Fibre Channel

Si vous configurez un réseau de stockage (SAN) et que le système Sun StorEdge 6920 se trouve dans la même zone que d'autres périphériques de stockage, les LUN pour tous les périphériques sont visibles pour le système Sun StorEdge 6920. Afin d'éviter cela, vous devez configurer les autres périphériques de stockage sur le SAN de sorte qu'ils utilisent le masquage d'unités logiques (LUN). Vous pouvez également configurer les ports du système Sun StorEdge 6920 dans des zones séparées afin qu'aucune autre baie ne soit visible pour le système.

---

**Conseil** – De nombreux fournisseurs de commutateurs recommandent d'effectuer un zonage d'un HBA sur un port de stockage.

---

## Fonction I/O Stream Guard

La fonction I/O Stream Guard des commutateurs Fibre Channel QLogic est désactivée par défaut. Laissez le commutateur dans son état par défaut. Lorsque cette fonction du commutateur QLogic est activée, elle supprime les messages RSCN (Registered State Control Notification) sur un port et le système Sun StorEdge 6920 ne peut pas résoudre correctement l'état de l'initiateur sur la carte Fabric.

# Installation des patches à l'aide de la Sun Web Console

Cette procédure installe tous les patches requis, y compris le patch de mise à jour 1 de la maintenance du système Sun StorEdge 6920 (MU1). Le patch MU1 contient les mises à jour de la fonctionnalité composante du système et fournit une nouvelle fonction qui permet d'ajouter les baies Sun StorEdge T3+ au système.



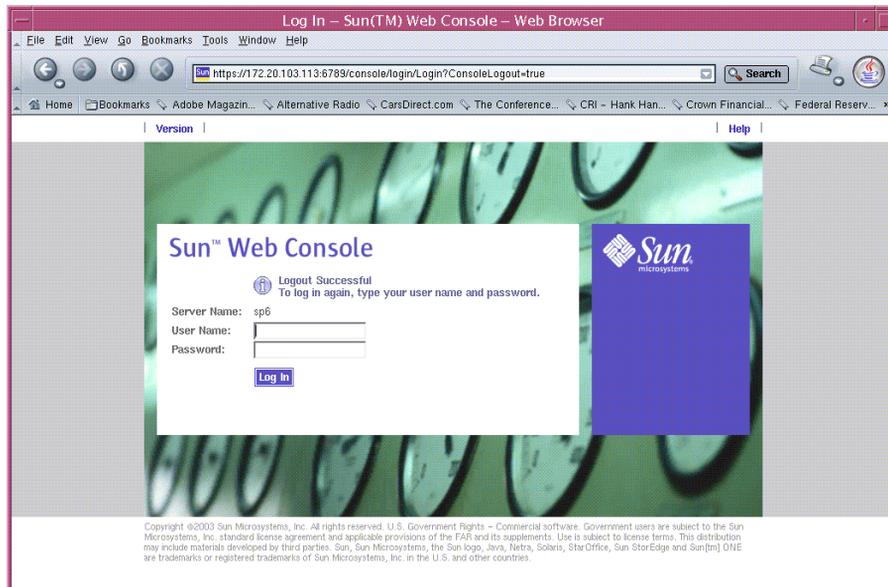
**Attention** – Arrêtez toutes les opérations E/S VERITAS et désinstallez le logiciel VERITAS File System avant d'installer le patch de mise à jour 1 de la maintenance du système Sun StorEdge 6920 (MU1). Le logiciel VERITAS File System (VxFS) software risque de subir une défaillance E/S s'il fonctionne pendant l'installation. Ce problème est résolu par le logiciel MU1 du système Sun StorEdge 6920 une fois qu'il est installé.

## 1. Ouvrez un navigateur compatible.

Voir « Navigateurs Web pris en charge », page 48.

## 2. Accédez et connectez-vous à la Sun Web Console

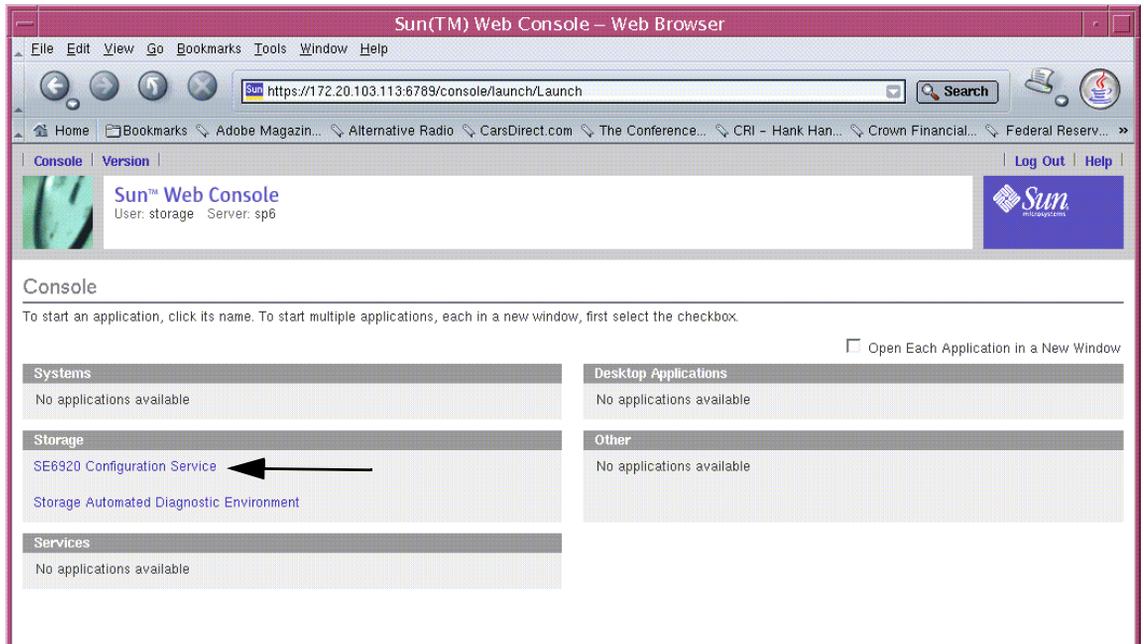
`http://adresse-IP|nom-hôte:6789`.



## 3. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.

- Nom d'utilisateur par défaut : `storage`
- Mot de passe par défaut : `!storage`

#### 4. Sous Stockage, cliquez sur SE6920 Configuration Service.



## 5. Cliquez sur Alarmes actuelles.

SE6920 Management Console – Web Browser

File Edit View Go Bookmarks Tools Window Help

https://172.20.103.113:6789/se6920ui/login/PrimaryLogin

Console | Version | Log Out | Help

SE6920 Configuration Service  
User: storage Server: sp6

Tasks Running: 0  
Last Update: Oct 26, 2004 11:29:01 PM GMT  
Current Alarms: 0 2 3 0

Storage | Jobs | Administration

Domains | Profiles | Logical | Physical

Volumes | Virtual Disks | Pools

### Volume Summary

Volumes (1 – 10 of 10)

Name	State	Condition	Storage Domain	Raw Capacity	WVN
4800_v1	Mapped	Intact	DEFAULT	5.000 GB	600015D00022590000000000000003A04
4800_v2	Mapped	Intact	DEFAULT	6.000 GB	600015D00022590000000000000003A08
4800_v3	Mapped	Intact	DEFAULT	9.000 GB	600015D00022590000000000000003A14
4800_v4	Mapped	Intact	DEFAULT	20.000 GB	600015D00022590000000000000003A1E
bug_test_001	Mapped	Intact	DEFAULT	75.000 GB	600015D00022590000000000000003A26
w2k3_m1	Mapped	Intact	DEFAULT	52.000 GB	600015D00022590000000000000003A45
win2k_v1	Free	Intact	DEFAULT	7.000 GB	600015D00022590000000000000003A0C
win2k_v2	Free	Intact	DEFAULT	8.000 GB	600015D00022590000000000000003A10
win2k_v3	Free	Intact	DEFAULT	10.000 GB	600015D00022590000000000000003A18
win2k_v4	Mapped	Intact	DEFAULT	20.000 GB	600015D00022590000000000000003A22

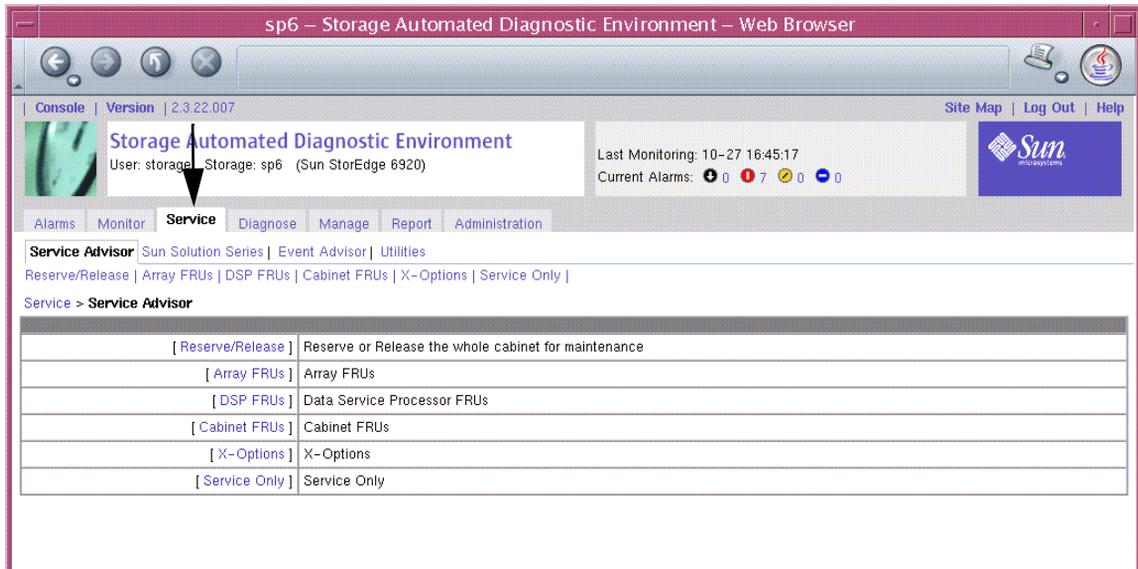
Une liste des alarmes actuelles s'affiche.

## 6. Corrigez toutes les alarmes avant de poursuivre.

The screenshot shows the web browser interface for the Sun StorEdge 6920 Storage Automated Diagnostic Environment (sp6). The page title is "sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser". The interface includes a navigation menu with options like "Console", "Version", "Site Map", "Log Out", and "Help". The main content area displays "Storage Automated Diagnostic Environment" with user information "User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920)". A status bar indicates "Last Monitoring: 10-26 23:31:02" and "Current Alarms: 0 2 3 0". Below this, there are tabs for "Alarms", "Monitor", "Service", "Diagnose", "Manage", "Report", and "Administration". The "Current Alarms" section is active, showing a list of alarms. The list has columns for "Select", "Severity", "Alarm\_Details", "Device", "Date", "Topic", and "Description". There are five alarms listed, with the first two having a red severity icon and the last three having a yellow severity icon. The "Delete Selected Alarms" and "Delete All Alarms" buttons are visible at the top and bottom of the list.

Select	Severity	Alarm_Details	Device	Date	Topic	Description
<input type="checkbox"/>	!	Alarm Details	8335de92	2004/10/26 21:36:09	sp. ntc	Lost Communication(oob) with TerminalConcentrator / sp6-ntc
<input type="checkbox"/>	!	Alarm Details	new_sp	2004/10/26 21:25:44	drive. usb0_1	The "State" of 'drive.usb0_1.slot' on 8335de92 is 'empty' (previous "State" was "[Undefined]") [4 sub-events]
<input type="checkbox"/>	✓	Alarm Details	array00	2004/10/26 22:15:07	disk. failover	12 device_warning(s) found in logfile /var/adm/messages.array (related to 6020 array00/192.168.0.40): (TimeZone GMT)Oct 26 22:10:32 array00 ISR1[2]: W: u1d03 SVD_PATH_FAILOVER: path_id = 0:
<input type="checkbox"/>	✓	Alarm Details	array02	2004/10/26 23:30:06	disk. failover	6 device_warning(s) found in logfile /var/adm/messages.array (related to 6020 array02/192.168.0.42): (TimeZone GMT)Oct 26 23:26:17 array02 ISR1[2]: W: u1d05 SVD_PATH_FAILOVER: path_id = 0:
<input type="checkbox"/>	✓	Alarm Details	array01	2004/10/26 21:30:07	disk. failover	1 device_warning(s) found in logfile /var/adm/messages.array (related to 6020 array01/192.168.0.41): (TimeZone GMT)Oct 26 21:26:49 array01 ISR1[2]: W: u1d02 SVD_PATH_FAILOVER: path_id = 0: [4 sub-events]

## 7. Cliquez sur l'onglet Service.



sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.22.007 | Site Map | Log Out | Help

**Storage Automated Diagnostic Environment**  
User: storage | Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920) | Last Monitoring: 10-27 16:45:17  
Current Alarms: 0 7 0 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

**Service Advisor** | Sun Solution Series | Event Advisor | Utilities  
Reserve/Release | Array FRUs | DSP FRUs | Cabinet FRUs | X-Options | Service Only |

Service > **Service Advisor**

[ Reserve/Release ]	Reserve or Release the whole cabinet for maintenance
[ Array FRUs ]	Array FRUs
[ DSP FRUs ]	Data Service Processor FRUs
[ Cabinet FRUs ]	Cabinet FRUs
[ X-Options ]	X-Options
[ Service Only ]	Service Only

## 8. Cliquez sur l'onglet Solutions Sun.

Puis cliquez sur Générer un nouvel inventaire.

sp1 - Storage Automated Diagnostic Environment - Netscape

File Edit View Go Bookmarks Tools Window Help

Console | Version | 2.3.19.019 | Site Map | Log Out | Help

Storage Automated Diagnostic Environment  
User: storage Storage: sp1 (Sun.StorEdge 6920)  
Last Monitoring: 11-18 11:11:29  
Current Alarms: 0 7 4 0

Alarms Monitor **Service** Diagnose Manage Report Administration

Service Advisor **Sun Solution Series** Event Advisor | Utilities

**Inventory Maint.** | Revision Setup | Revision Maint. | Revision Report | Revision History | Others |

Inventory Maint.

This function can be used to review the current inventory of this storage system. Select [Generate New Inventory] to probe the system and generate a new inventory. Click on [details] on the first page to see all frus.

Step 1 Current Inventory → Step 2 Generate New Inventory → Step 3 Save Inventory

Current Inventory [ Summary | Details ]

Generate New Inventory | Page 1 of 1

Name	Fru	Vendor / Model / Serial	Revision
+ sp			2.0.3
+ dsp00			D02.01.00.0359
+ array00			030104
+ array01			030104
+ loghost			2.0.3

Generate New Inventory | Page 1 of 1

**Remarque** – Trois encadrés intitulés Étape 1, Étape 2 et Étape 3, ainsi que des invites texte, indiquent ensuite les tâches à exécuter.

9. Une fois l'inventaire généré (encadré de l'étape 2), cliquez sur Enregistrer le nouvel inventaire.

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.22.007 | Site Map | Log Out | Help

**Storage Automated Diagnostic Environment**  
User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920) | Last Monitoring: 10-27 16:50:17  
Current Alarms: 0 7 0 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

Service Advisor | Sun Solution Series | Event Advisor | Utilities

**Inventory Maint.** | Revision Setup | Revision Maint. | Revision Report | Revision History | Ethers |

Inventory Maint.

This function can be used to review the current inventory of this storage system. Select [Generate New Inventory] to probe the system and generate a new inventory. Click on [details] on the first page to see all frus.

Step 1 Current Inventory → **Step 2 Generate New Inventory** → Step 3 Save Inventory

Probing...

```
loghost: --> found sp (192.168.0.2)
sp: --> found sp (192.168.0.2)
dsp: --> found dsp (192.168.0.10 / 0000000000000000 / 0000000000000000)
array00: --> found 6020 (192.168.0.40 / 20030003ba13f606/20030003ba13f904 0x301.5405318.402321)
array01: --> found 6020 (192.168.0.41 / 20030003ba13fa65/20030003ba13f7d3 0x301.5405318.402406)
array02: --> found 6020 (192.168.0.42 / 20030003ba13f0c9/20030003ba13f6c2 0x301.5405318.403009)
array03: --> Warning: cannot ping 192.168.0.43 Device is not responding or not present in this configuration
array10: --> Warning: cannot ping 192.168.0.50 Device is not responding or not present in this configuration
array11: --> Warning: cannot ping 192.168.0.51 Device is not responding or not present in this configuration
array12: --> Warning: cannot ping 192.168.0.52 Device is not responding or not present in this configuration
array13: --> Warning: cannot ping 192.168.0.53 Device is not responding or not present in this configuration
array14: --> Warning: cannot ping 192.168.0.54 Device is not responding or not present in this configuration
array15: --> Warning: cannot ping 192.168.0.55 Device is not responding or not present in this configuration
array20: --> Warning: cannot ping 192.168.0.60 Device is not responding or not present in this configuration
array21: --> Warning: cannot ping 192.168.0.61 Device is not responding or not present in this configuration
array22: --> Warning: cannot ping 192.168.0.62 Device is not responding or not present in this configuration
array23: --> Warning: cannot ping 192.168.0.63 Device is not responding or not present in this configuration
array24: --> Warning: cannot ping 192.168.0.64 Device is not responding or not present in this configuration
array25: --> Warning: cannot ping 192.168.0.65 Device is not responding or not present in this configuration
```

Type	Name	IP	Status
6020	array02	192.168.0.42	No Changes
dsp	dsp00	192.168.0.10	No Changes
6020	array00	192.168.0.40	No Changes
6020	array01	192.168.0.41	No Changes
sp	sp	192.168.0.2	No Changes

Save New Inventory

Lorsque l'inventaire est enregistré, le menu suivant apparaît.

**10. Cliquez sur l'onglet Configuration de la révision.**

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.22.007 | Site Map | Log Out | Help

**Storage Automated Diagnostic Environment**  
 User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920) | Last Monitoring: 10-27 16:50:17  
 Current Alarms: 0 7 0 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

Service Advisor | **Sun Solution Series** | Event Advisor | Utilities

**Inventory Maint.** | Revision Setup | Revision Maint. | Revision Report | Revision History | Ethers |

Inventory Maint.

This function can be used to review the current inventory of this storage system. Select [Generate New Inventory] to probe the system and generate a new inventory. Click on [details] on the first page to see all frus.

Step 1 Current Inventory → Step 2 Generate New Inventory → Step 3 Save Inventory

Running vmcfg...  
 array00: Password is already set. array01: Password is already set. array02: Password is already set. DSP 192.168.0.10: configured for use.  
 Array 192.168.0.40: configured for use.  
 Array 192.168.0.41: configured for use.  
 Array 192.168.0.42: configured for use.

Inventory saved!

Update Inventory [ Summary | Details ]

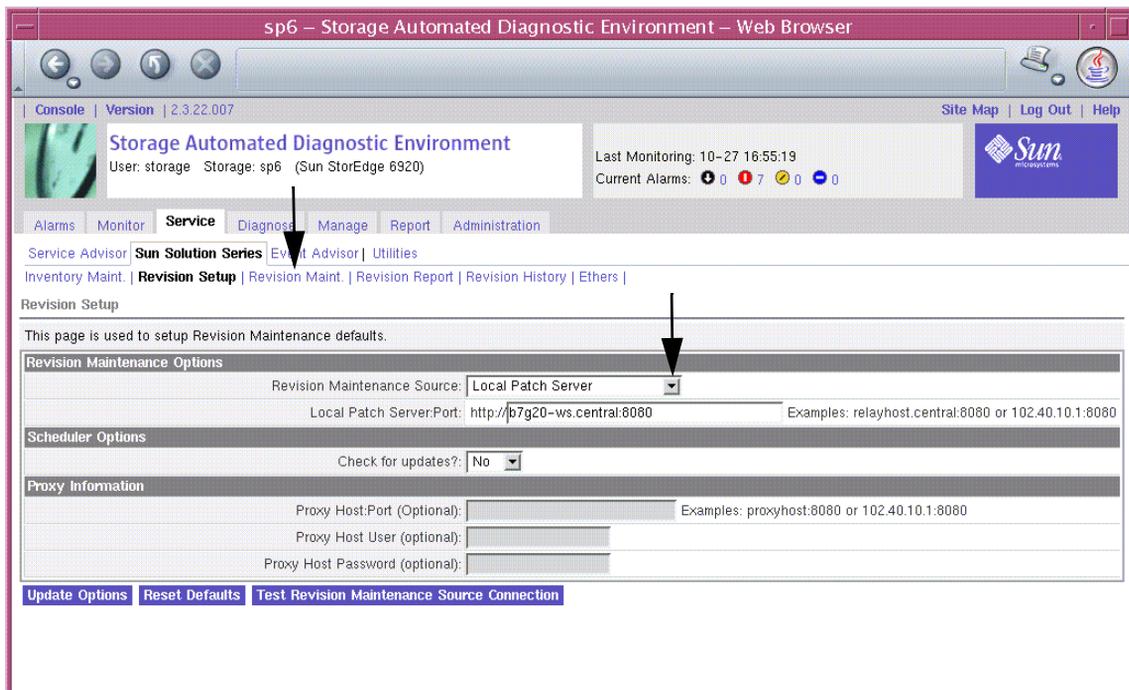
Page 1 of 1

Name	Fru	Vendor / Model / Serial	Revision
+ sp			2.0.4
+ dsp00			D02.01.01.0023
+ array00			030105
+ array01			030105
+ array02			030105
+ loghost			2.0.4

Page 1 of 1

11. Sélectionnez le chemin de mise à jour du patch dans le menu Source de maintenance des révisions puis cliquez sur l'onglet Maint. de la révision.

**Remarque** – La « Test Revision Maintenance Source Connection » (Connexion source de maintenance de révision test) fonctionne actuellement uniquement pour les serveurs patch utilisant le port 8080. Si la source serveur patch que vous utilisez pour effectuer des révisions n'utilise pas le port 8080, vous devez ignorer tout message d'erreur de connexion test généré par la « Connexion source de maintenance de révision test ». Ces messages sont incorrects et la connexion vers ces serveurs patch n'est pas affectée.



## 12. Cliquez sur Mettre à jour les révisions.

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.19.019 | Site Map | Log Out | Help

### Storage Automated Diagnostic Environment

User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920)

Last Monitoring: 10-26 23:31:02  
Current Alarms: 0 2 3 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

Service Advisor | **Sun Solution Series** | Event Advisor | Utilities

Inventory Maint. | Revision Setup | **Revision Maint.** | Revision Report | Revision History | Ethers |

#### Revision Maint.

Use Revision Maintenance to generate a list of required patches for a storage system and to install these patches on each component of the storage system. Revision Maintenance can also be used to backout patches installed in the last session.

NOTE:

- Selecting a device will install all patches listed for that device. The Service Processor does not enable selection of individual patches for install.
- Backout of patches shall remove all patches installed in the last patch install session. The Service Processor does not enable selection of individual device or patches for backout.

Revision Maintenance Menu	
<a href="#">Update Revisions</a>	Download and Install system updates.
<a href="#">Backout Revisions</a>	Backout the most recent revision update

### 13. Cliquez sur Créer un nouveau rapport de patches.

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.19.019

Storage Automated Diagnostic Environment  
User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920)

Last Monitoring: 10-26 23:31:02  
Current Alarms: 0 2 3 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

Service Advisor | **Sun Solution Series** | Event Advisor | Utilities

Inventory Maint. | Revision Setup | **Revision Maint.** | Revision Report | Revision History | Ethers |

Revision Maint.

Use Revision Maintenance to generate a list of required patches for a storage system and to install these patches on each component of the storage system. Revision Maintenance can also be used to backout patches installed in the last session.

NOTE:

- Selecting a device will install all patches listed for that device. The Service Processor does not enable selection of individual patches for install.
- Backout of patches shall remove all patches installed in the last patch install session. The Service Processor does not enable selection of individual device or patches for backout.

Revision Maintenance Menu -> Update Revisions

Step 1  
Create Patch Upgrade Report

Step 2  
Select Patches

Step 3  
Patch Installation Report

Revision Summary

Create Patch Upgrade Report Status:	Not Running	
Patch Installation Report:	Not Running	[ Show Log ]

Create New Patch Report. Clear Reports

14. Attendez que l'encadré Créer un nouveau rapport de patches s'affiche à nouveau, puis cliquez sur Sélectionner les patches.

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.19.019 | Site Map | Log Out | Help

**Storage Automated Diagnostic Environment**  
 User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920) | Last Monitoring: 10-26 23:31:02  
 Current Alarms: 0 2 3 0

Alarms | Monitor | **Service** | Diagnose | Manage | Report | Administration

Service Advisor | **Sun Solution Series** | Event Advisor | Utilities

Inventory Maint. | Revision Setup | **Revision Maint.** | Revision Report | Revision History | Ethers |

Revision Maint.

Use Revision Maintenance to generate a list of required patches for a storage system and to install these patches on each component of the storage system. Revision Maintenance can also be used to backout patches installed in the last session.

NOTE:

- Selecting a device will install all patches listed for that device. The Service Processor does not enable selection of individual patches for install.
- Backout of patches shall remove all patches installed in the last patch install session. The Service Processor does not enable selection of individual device or patches for backout.

Revision Maintenance Menu -> Update Revisions

```

  graph LR
    Step1[Step 1  
Create Patch Upgrade Report] --> Step2[Step 2  
Select Patches]
    Step2 --> Step3[Step 3  
Patch Installation Report]
  
```

Revision Summary		
Create Patch Upgrade Report Status:	Not Running	
Patch Installation Report:	Not Running	[ Show Log ]

Create New Patch Report | Clear Reports

15. Le système indique les patchs à installer comme l'illustre la FIGURE 8. Cochez une case dans la colonne Sélectionner le périphérique puis cliquez sur Appliquer la sélection.

---

**Remarque** – Certains patchs doivent être installés avant d'autres. Voir l'exemple de la FIGURE 8. Dans ce cas, vérifiez les cases disponibles et notez que le processus devra être répété comme expliqué plus loin dans cette procédure.

---

---

**Remarque** – La durée totale d'installation des patchs varie, mais cela peut prendre plusieurs heures.

---

sp6 – Storage Automated Diagnostic Environment – Web Browser

Console | Version | 2.3.19.019 | Site Map | Log Out | Help

### Storage Automated Diagnostic Environment

User: storage Storage: sp6 (Sun StorEdge 6920) Last Monitoring: 10-27 17:45:23  
Current Alarms: 0 7 0 0

Alarms Monitor **Service** Diagnose Manage Report Administration

Service Advisor **Sun Solution Series** Event Advisor | Utilities

Inventory Maint. | Revision Setup | **Revision Maint.** | Revision Report | Revision History | Ethers |

Revision Maint.

Use Revision Maintenance to generate a list of required patches for a storage system and to install these patches on each component of the storage system. Revision Maintenance can also be used to backout patches installed in the last session.

NOTE:

- Selecting a device will install all patches listed for that device. The Service Processor does not enable selection of individual patches for install.
- Backout of patches shall remove all patches installed in the last patch install session. The Service Processor does not enable selection of individual device or patches for backout.

Revision Maintenance Menu --> Update Revisions

Step 1: Create Patch Upgrade Report → **Step 2: Select Patches** → Step 3: Patch Installation Report

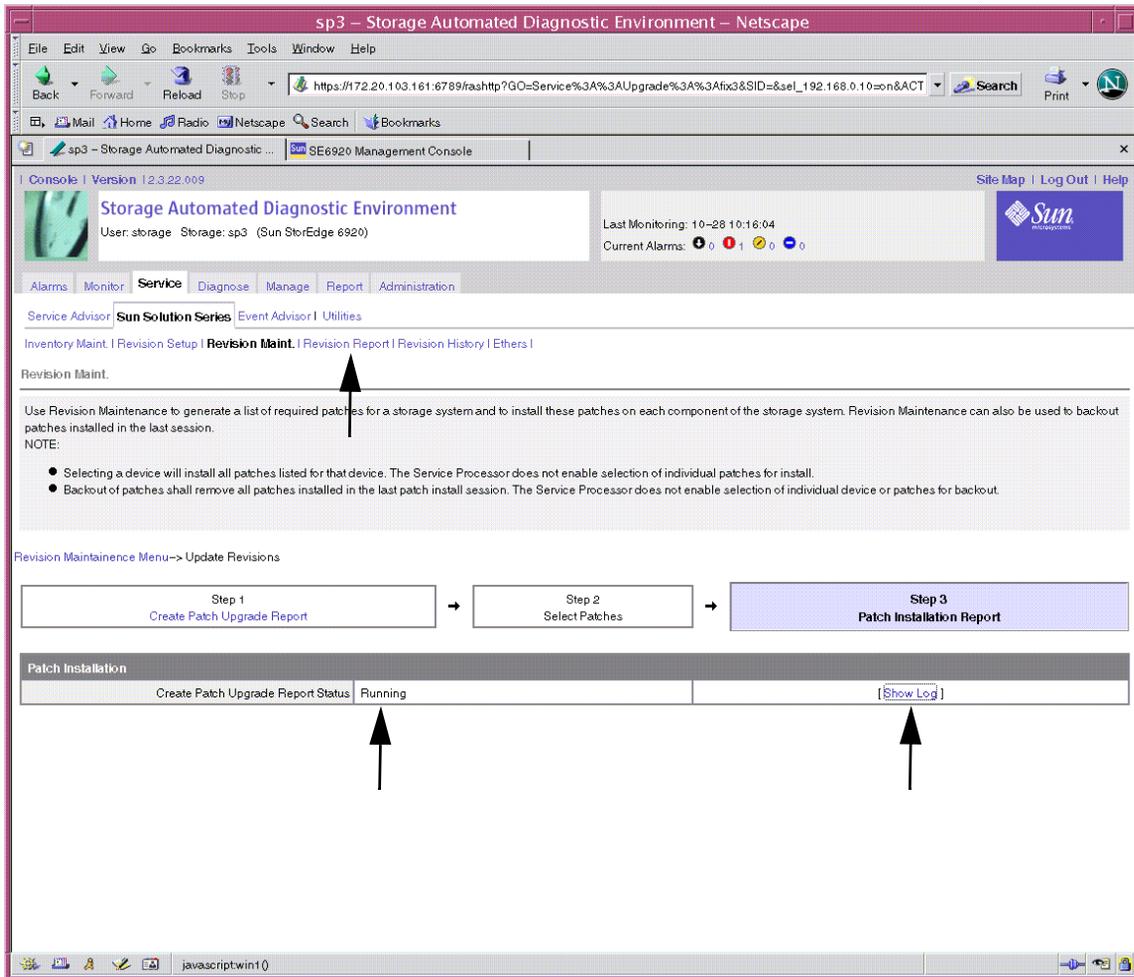
Apply The following patches

Select Device	Device	IP / Status	Select Patch	PatchId	Info
<input checked="" type="checkbox"/>	Service Processor	192.168.0.2 <span style="color:red">!</span>			Review Alarms for this device before proceeding 5 Patch(es)
				116627-16 SP 6920 specific patch	
				116721-30 Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstads package.	
				116722-30 Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstru package.	
				115710-13 Patch Management Module	
				116361-13 EM patch 116361-13.	
	6020: array00	192.168.0.40 <span style="color:red">!</span>			Review Alarms for this device before proceeding 0 Patch(es)
	6020: array01	192.168.0.41 <span style="color:red">!</span>			Review Alarms for this device before proceeding 0 Patch(es)
	6020: array02	192.168.0.42 <span style="color:red">!</span>			Review Alarms for this device before proceeding 0 Patch(es)
	dsp: dsp00	192.168.0.10 <span style="color:red">!</span>			Review Alarms for this device before proceeding 0 Patch(es)

REMARQUE : deux encadrés bleus doivent apparaître dans la partie inférieure. L'un affiche Appliquer la sélection et l'autre, Appliquer tous les périphériques.

FIGURE 8 Ecran de sélection des patches

Lorsque vous cliquez soit sur Appliquer la sélection ou Appliquer tous les périphériques, l'écran Créer un statut du rapport de mise à jour des patchs s'affiche.



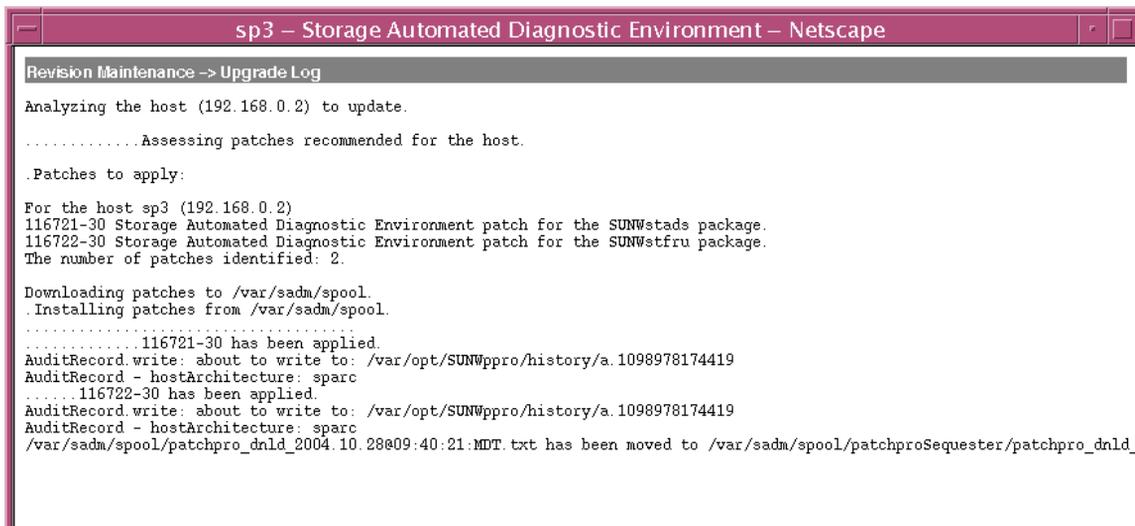
---

**Remarque** – Au besoin, cliquez sur Afficher le journal pour afficher le journal du processus de mise à jour dynamique comme l'illustre la FIGURE 9.

---

16. Lorsque la fonction Créer un statut du rapport de mise à jour des patchs passe de « Running » à « Done », cliquez sur Rapport de révision.

La fenêtre Journal de mise à jour de la Maintenance des révisions s'affiche alors dans une nouvelle fenêtre.



```
Revision Maintenance -> Upgrade Log
Analyzing the host (192.168.0.2) to update.
.....Assessing patches recommended for the host.
.Patches to apply:
For the host sp3 (192.168.0.2)
116721-30 Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstads package.
116722-30 Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstfru package.
The number of patches identified: 2.
Downloading patches to /var/sadm/spool.
.Installing patches from /var/sadm/spool.
.....
.....116721-30 has been applied.
AuditRecord.write: about to write to: /var/opt/SUNWppro/history/a.1098978174419
AuditRecord - hostArchitecture: sparc
.....116722-30 has been applied.
AuditRecord.write: about to write to: /var/opt/SUNWppro/history/a.1098978174419
AuditRecord - hostArchitecture: sparc
/var/sadm/spool/patchpro_dnld_2004.10.28@09:40:21:MDT.txt has been moved to /var/sadm/spool/patchproSequester/patchpro_dnld_
```

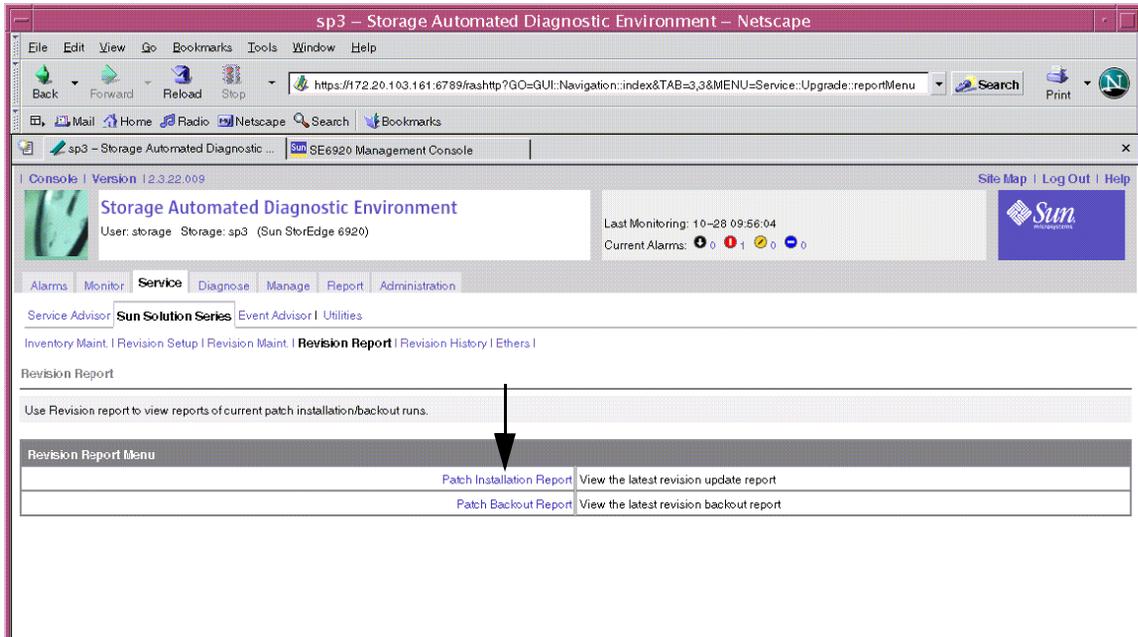
**FIGURE 9** Journal de mise à jour de la Maintenance des révisions

---

**Remarque** – Vous pouvez, au choix, laisser cette fenêtre ouverte ou la refermer.

---

L'écran Rapport de révision des patches s'affiche.



17. Cliquez sur Rapport d'installation du patches.

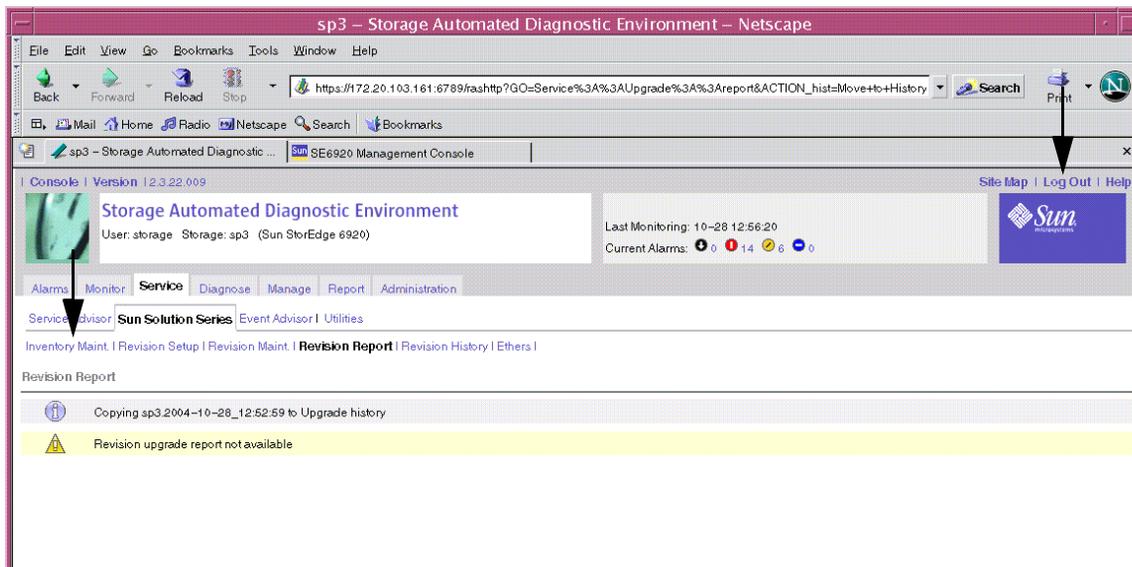
L'écran Rapport d'installation des patchs s'affiche.

The screenshot shows the 'Revision Report' section of the Sun StorEdge 6920 Management Console. The report details the installation of two patches on host sp3 (192.168.0.2). The patches are 116721-30 for the SUNWstads package and 116722-30 for the SUNWstfru package. A table at the bottom of the report lists the patches with their IDs and descriptions. A blue button labeled 'Move to History' is positioned below the table.

Device	IP	PatchId	Info
Service Processor	192.168.0.2		2 patch(es)
		116721-30	Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstads package.
		116722-30	Storage Automated Diagnostic Environment patch for the SUNWstfru package.

18. Cliquez sur Déplacer dans l'historique.

Le nouvel écran Rapport d'installation des patches s'affiche comme indiqué ci-dessous.



#### 19. Exécutez l'une des procédures ci-après :

- Si vous devez installer d'autres patches, cliquez sur Maint. de l'inventaire et répétez la procédure à partir de étape 8 jusqu'à ce que tous les patches soient installés.
- Si aucun autre patch ne doit être installé, déconnectez-vous de la page Sun Web Console.

# Installation des patches à l'aide du CD de mise à niveau

Le CD de mise à niveau Sun StorEdge 6920 System Storage Service Processor v1.2 contient les patches pour le logiciel du processeur de service de stockage du système Sun StorEdge 6920. Il ne réinstalle pas l'image du processeur de service de stockage.

---

**Remarque** – Avant de procéder à la mise à niveau, vérifiez l'état général du système. La section Services de configuration affiche, dans le coin supérieur droit, le statut des alarmes actuelles. Si nécessaire, cliquez sur Alarmes actuelles pour vérifier qu'aucune alarme ne requiert une action. S'il est recommandé d'installer des patches de microprogramme du disque pour la mise à niveau, mettez en attente toutes les E/S des volumes connectés à la baie à mettre à niveau.

---

La procédure de mise à jour du logiciel sur le processeur de service de stockage se déroule en deux étapes.

- « Préparation du téléchargement des mises à niveau du logiciel », page 42
- « Installation des mises à niveau du logiciel », page 42

## ▼ Préparation du téléchargement des mises à niveau du logiciel

1. **Insérez un CD dans le lecteur de CD-ROM du processeur de service de stockage.**
2. **Ouvrez un navigateur compatible.**  
Voir « Navigateurs Web pris en charge », page 48.
3. **Entrez l'adresse IP du système au format : `https://adresse-IP:6789`**
4. **Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.**  
Nom d'utilisateur par défaut : **storage**  
Mot de passe par défaut : **!storage**
5. **Cliquez sur le bouton Connexion.**  
La page Sun Web Console s'affiche.
6. **Sélectionnez Storage Automated Diagnostic Environment pour accéder au système.**
7. **Cliquez sur Service → Solutions Sun → Configuration de la révision.**  
La page de configuration de la révision s'affiche.
8. **Indiquez « CD » dans le champ Source de maintenance des révisions.**
9. **Cliquez sur Mettre à jour les options pour enregistrer la configuration.**  
Continuez vers l'étape suivante « Installation des mises à niveau du logiciel », page 42.

## ▼ Installation des mises à niveau du logiciel

1. **Cliquez sur Service → Solutions Sun → Maint. de l'inventaire.**  
La page Maint. de l'inventaire s'affiche.
2. **Cliquez sur Générer un nouvel inventaire pour mettre à jour l'inventaire du système.**
3. **Une fois l'inventaire terminé, cliquez sur Enregistrer le nouvel inventaire pour mettre à jour la liste.**
4. **Cliquez sur Service → Solutions Sun → Maint. de la révision.**  
La page Maint. de la révision s'affiche.
5. **Cliquez sur Mettre à jour les révisions.**

**6. Cliquez sur Créer un nouveau rapport de patches.**

La création du rapport peut prendre plusieurs minutes. Vous pouvez contrôler le statut en utilisant Créer un statut du rapport de mise à jour des patches. Lorsque le rapport de patches est terminé, vous pourrez voir les mises à niveau de logiciel disponibles pour le système.

**7. Cliquez sur le lien Sélectionner des patches lorsqu'il devient actif.**

Le système affiche les patches disponibles pour les baies de stockage et les autres composants du système.



---

**Attention** – Avant de procéder à la mise à niveau, vérifiez l'état général du système. Dans la Sun Web Console, sous Stockage, cliquez sur SE6920 Configuration Service. Ensuite, si des alarmes apparaissent dans la partie supérieure droite, cliquez sur Alarmes actuelles pour voir si ces alarmes nécessitent une action et corrigez-les. Puis, s'il est recommandé d'installer des patches de microprogramme du disque pour la mise à jour (mise à niveau/mise à niveau inférieure), arrêtez tous les processus d'E/S et désinstallez tous les systèmes de fichiers et les volumes avant de d'accéder aux fichiers à mettre à jour.

---

**8. Pour mettre à jour le logiciel d'un périphérique spécifique, sélectionnez le périphérique souhaité et cliquez sur Appliquer la sélection.**

Une fois la mise à jour terminée, le système affiche le Rapport d'installation des patches.

**9. Pour enregistrer ce rapport d'installation, cliquez sur Déplacer dans l'historique.**

**10. Répétez l'étape 2 à l'étape 9 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de patches disponibles.**

Les mises à jour de la maintenance des révisions n'offrent pas tous les patches pour les périphériques dans le premier rapport d'installation des patches. Vous devez répéter les étapes 1 à 9 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mise à jour de logiciel à sélectionner.

**11. Une fois que la mise à jour des logiciels est terminée, cliquez sur Service → Utilitaire → Éjection du CD.**

Pour plus d'informations sur le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment, reportez-vous à l'aide en ligne.

## Logiciels hôtes de données et patches nécessaires

Les logiciels de multi-acheminement doivent être installés sur chaque hôte de données qui communique avec le système Sun StorEdge 6920. Pour les hôtes de données du système d'exploitation Solaris™ (Solaris OS), ce logiciel fait partie du logiciel Sun StorEdge SAN Foundation. Pour les hôtes de données non Solaris, il fait partie du logiciel Sun StorEdge Traffic Manager Software.

Si le CD du logiciel de configuration d'hôtes de données Sun StorEdge 6920 n'est pas fourni avec votre système, veuillez contacter votre représentant Sun local.

Le TABLEAU 3 reprend la liste des logiciels multi-acheminement ainsi que des patches nécessaires pour le système d'exploitation.

---

**Remarque** – Si un hôte de données requiert un logiciel multi-acheminement, vous devez installer celui-ci avant d'installer les patches.

---

**TABLEAU 3** Logiciels hôtes de données et patches nécessaires

Plate-forme d'hôtes de données	Logiciel (version minimum)	Niveau minimum de version du SE/patch	Notes du niveau de version du SE
Solaris 9	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation version 4.4*	Solaris 9 113277-12	
OU		Solaris 9 113072-07	Nécessaire si vous avez des volumes supérieurs à 1 To (disponibles uniquement sur Solaris 9)
Solaris 8 4/01 OS	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation version 4.4*	Solaris 8 108974-32	
Microsoft Windows 2000 Server et Advanced Server	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour Windows 2000	Service Pack Microsoft Windows 2000, SP 3	Disponibles auprès de Microsoft
Microsoft Windows 2003 Web, Standard, et Enterprise Edition	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour Windows 2003	-	
IBM AIX 5.1 (32- et 64-bit)	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour AIX 5.1	Maintenance Level 5	Disponible auprès d'IBM

**TABEAU 3** Logiciels hôtes de données et patches nécessaires (*suite*)

Plate-forme d'hôtes de données	Logiciel (version minimum)	Niveau minimum de version du SE/patch	Notes du niveau de version du SE
HP-UX 11,00 et 11.i	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour HP-UX	Jeu de patches, septembre 2003	Disponibles auprès de Hewlett-Packard
Red Hat Enterprise Linux AS 2.1 et 3.0	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour Linux 2.1	Kernel 2.4.9-e.3	Disponible auprès de Red Hat Linux
Red Hat Enterprise Linux ES/WS 2.1 et 3.0	Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager 4.4 pour Linux 2.1	Version 2.4.9-e.12	Disponible auprès de Red Hat Linux

\* Afin d'être sûr que le seuil du logiciel Sun StorEdge SAN Foundation est la version 4.4, téléchargez et installez les patches les plus récents à partir du site Web suivant : <http://sunsolve.sun.com/>

## Téléchargement de VERITAS Volume Manager ASL

Le logiciel VERITAS Volume Manager 3.5 et 4.0 offre une prise en charge du système Sun StorEdge 6920 avec le progiciel Array Support Library (ASL). Le progiciel ASL doit être installé sur le même système d'hôtes de données que le logiciel Volume Manager 3.5 ou 4.0 afin de pouvoir reconnaître les baies dans le système Sun StorEdge 6920.

Pour télécharger le progiciel ASL et le fichier ReadMe correspondant à partir du centre de téléchargement Sun, veuillez suivre la procédure suivante :

### ▼ Pour télécharger VERITAS Volume Manager ASL

1. **Connectez-vous en tant que superutilisateur sur le système Sun StorEdge 6920.**
2. **Accédez à la liste All Products (tous les produits) :**  
`http://www.sun.com/software/download/allproducts.html`
3. **Sous la lettre « V », cliquez sur VERITAS Volume Manager Array Support Library (ASL).**
4. **Cliquez sur le lien correspondant à votre plate-forme.**

5. Cliquez sur **Download** pour accéder au centre de téléchargement Sun.  
La page identifie le produit VERITAS Volume Manager Array Support Library (ASL) sélectionné pour votre plate-forme et votre langue.
6. Si vous ne l'avez pas fait au préalable, enregistrez-vous :
  - a. Cliquez sur le lien **Register Now** en bas de la colonne de gauche.
  - b. Sur la page d'enregistrement, complétez les champs requis et cliquez sur **Register**.
7. Ouvrez une session.
  - a. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans la colonne de gauche et cliquez sur **Login**.
  - b. La page **Terms of Use** s'affiche, lisez le contrat de licence, cliquez sur **Accept** pour accepter les termes du contrat, puis sur **Continue**.
8. Téléchargez le fichier **TAR** qui contient le progiciel ASL pour le système Sun StorEdge 6920 et le fichier **ReadMe**.
9. Utilisez l'option d'extraction de la commande **tar** (`tar xvf nomdefichier`) pour récupérer les fichiers.
10. Référez-vous au fichier **ReadMe** pour déterminer comment installer l'ASL de VERITAS Volume Manager.

## Compatibilité des niveaux de microprogramme des lecteurs et des baies

La version minimum du microprogramme de baie pris en charge est le niveau 3.1.4.

Si vous ajoutez des baies Sun StorEdge 6920 ou des plateaux d'extension au système Sun StorEdge 6920, vous devez suivre la procédure suivante.

- Mettez à niveau le microprogramme des cartes de contrôleur de la baie vers la version 3.1.4 ou ultérieure à l'aide du patch n° 115179-11.
- Appliquez les derniers patches du microprogramme du lecteur de disques à tous les disques de la baie (voir le TABLEAU 4).

**TABLEAU 4** Niveaux de révision des patchs et des microprogrammes du lecteur

Fournisseur	Modèle	Niveau de patch minimum
Seagate	ST336753F (36 Go, 15 000 tours/min)	116748-03
	ST336607F (36 Go, 10 000 tours/min)	113671-01
	ST336752FC (36 Go, 15 000 tours/min)	113672-01
	ST373453F (73 Go, 15 000 tours/min)	113673-02
	ST373307F (73 Go, 10 000 tours/min)	114708-05
	ST3146807F (146 Go, 10 000 tours/min)	114709-05
Fujitsu	MAN3735FC (73 Go, 10 000 tours/min)	116513-01
	MAP3735F (72 Go, 10 000 tours/min)	116514-05
	MAP3147F (146 Go, 10 000 tours/min)	116815-03
	MAS3367FC (36 Go, 15 000 tours/min)	116816-01
	MAS3735FC (72 Go, 15 000 tours/min)	116817-01
Hitachi	DK32EJ14F (146 Go, 10 000 tours/min)	116465-01
	DK32EJ72F (72 Go, 10 000 tours/min)	116464-01
	DK32EJ36F (36 Go, 10 000 tours/min)	116463-01

Parmi les disques dont la liste figure dans le TABLEAU 4, les disques du TABLEAU 5 sont les seuls qui sont pris en charge par le logiciel de mise à jour 1 de maintenance du système Sun StorEdge 6920.

**TABLEAU 5** Patch du logiciel de mise à jour 1 de maintenance du système Sun StorEdge 6920 - Niveaux de révision des patchs et des microprogrammes du lecteur

Fournisseur	Modèle	Niveau de patch minimum
Seagate	ST336752FC (36 Go, 15 000 tours/min)	113672-01
	ST373307F (73 Go, 10 000 tours/min)	114708-05
	ST3146807F (146 Go, 10 000 tours/min)	114709-05

---

# Logiciels et matériel pris en charge

Les composants matériels et logiciels décrits dans les sections suivantes ont été testés et approuvés pour fonctionner avec le système Sun StorEdge 6920 :

- « Navigateurs Web pris en charge », page 48
- « Logiciels hôtes de données supplémentaires pris en charge », page 49
- « Commutateurs Fibre Channel et adaptateurs bus hôtes (HBA) pris en charge », page 50
- « Langues prises en charge », page 50

## Navigateurs Web pris en charge

Le système Sun StorEdge 6920 prend en charge les navigateurs Web répertoriés dans le TABLEAU 6.

**TABLEAU 6** Navigateurs Web pris en charge

Navigateur	Version minimum
Netscape Navigator™	7.0
Microsoft Internet Explorer	5.0
Mozilla	1.2.1

---

**Remarque** – Le logiciel de gestion de Sun StorEdge 6920 nécessite l'activation des fenêtres indépendantes dans votre navigateur Web.

---

# Logiciels hôtes de données supplémentaires pris en charge

Les logiciels répertoriés dans le TABLEAU 7 sont compatibles avec les hôtes de données présentant des chemins de données ou des connexions réseau au système Sun StorEdge 6920.

**TABLEAU 7** Logiciels hôtes de données Sun pris en charge

Logiciel	Version minimum
Sun StorEdge Enterprise Storage Manager	2.1 plus patch 117367-01
Sun StorEdge Availability Suite	3.2
Sun StorEdge Enterprise Backup Software	7.1
Solstice DiskSuite	4.2.1
Logiciel Solaris Volume Manager (intégré au système d'exploitation Solaris 9)	-
Sun StorEdge Traffic Manager pour HP-UX, IBM AIX, Microsoft Windows 2000 et Microsoft Windows 2003	4.4
Sun StorEdge Performance Suite avec Sun StorEdge QFS	4.0
Sun StorEdge Utilization Suite avec Sun StorEdge SAM-FS	4.0
Logiciel Sun Cluster	3.0, mise à jour 3
Logiciel Storage Automated Diagnostic Environment (Device Edition)	2.3 plus patch 116720-10

Les logiciels tiers répertoriés dans le TABLEAU 8 sont compatibles avec les hôtes de données présentant des chemins de données ou des connexions réseau au système Sun StorEdge 6920.

**TABLEAU 8** Logiciels tiers pris en charge

Logiciel	Version
VERITAS NetBackup Server	5.0
VERITAS NetBackup Enterprise Server	5.0
VERITAS Volume Manager with Dynamic Multipathing (DMP) for Solaris	3.5 et 4.0
VERITAS File System (VxFS) pour Solaris	3.5 et 4.0
VERITAS Volume Replicator pour Solaris	3.5
Legato NetWorker®	7.1

# Commutateurs Fibre Channel et adaptateurs bus hôtes (HBA) pris en charge

Le système Sun StorEdge 6920 prend en charge tous les commutateurs Fibre Channel (FC) et adaptateurs bus hôtes de données (HBA) pris en charge par SAN Foundation Software version 4.4 (et ultérieure) avec une exception. Il ne prend pas en charge les HBA JNI (P/N SG-(X)PCI2FC-JF2 et SG-(X)PCI21C-JF2) avec le logiciel Sun StorEdge SAN Foundation version 4.2.

Pour une liste des commutateurs FC et des HBA pris en charge, veuillez consulter la documentation *Sun StorEdge SAN Foundation Software Release Notes*.

## Langues prises en charge

Le logiciel de gestion de Sun StorEdge 6920 et l'application Storage Automated Diagnostic Environment prennent en charge les langues/paramètres locaux répertoriés dans le TABLEAU 9.

**TABLEAU 9** Langues/paramètres locaux pris en charge

Langues	Paramètres locaux
anglais	en
français	fr
japonais	ja
coréen	ko
chinois simplifié	zh
chinois traditionnel	zh_TW

---

**Remarque** – Les pages du manuel sont disponibles uniquement en anglais et japonais.

---

---

**Remarque** – Une version traduite de la version patch de mise à jour 1 de la maintenance de ces notes de version sera publiée.

---

# Limitations d'utilisation du système

Le TABLEAU 10 répertorie les valeurs maximales des éléments du système Sun StorEdge 6920.

**TABLEAU 10** Limitations du système Sun StorEdge 6920

Attributs du système	Maximum
Volumes par système	1 024 volumes
Disques virtuels par plateau	2 disques virtuels
Volumes par disque virtuel	32 volumes répartis
Instantanés par volume	8 instantanés
Initiateurs* pouvant communiquer avec le système	256 initiateurs
Ports d'adaptateurs bus hôtes de données pouvant communiquer avec un port système.	128 ports d'adaptateurs bus hôtes de données
Volumes pouvant être mappés à un numéro WWN (nom universel) unique de port d'adaptateur bus hôte de données.	256 volumes
Domaines de stockage	14 domaines de stockage (1 défini par le système, 13 définissables par l'utilisateur)
Groupes de stockage	64 groupes de stockage
Profils de stockage	14 profils de stockage définis par le système, pas de limite pour les profils définis par l'utilisateur

\* Le terme initiateur signifie « instance initiateur » tel qu'il est visible par le système Sun StorEdge 6920. Si un port de données HBA du côté hôte voit « N » ports, le système voit « N » initiateurs. La limite de 256 initiateurs se traduit par un maximum de 128 hôtes de données de chemin doubles, où chaque port d'adaptateur bus d'hôte de données peut voir un port du système.

## Limitations de la connexion réseau

Le pare-feu du système Sun StorEdge 6920 qui se connecte au réseau local (LAN) du site client prend en charge une connexion réseau semi-duplex de 10 Mbps. Configurez les paramètres de port de votre commutateur réseau ou de votre concentrateur sur « auto-negotiate ». Si pour une raison quelconque, vous ne pouvez pas utiliser le paramètre « auto-negotiate », configurez le commutateur réseau ou le concentrateur en semi-duplex 10 Mbps.

# Limitations du port Fibre Channel

Le système Sun StorEdge 6920 est configuré avec deux ou quatre jeux de cartes de ressources de stockage (SRC, Storage Resource Card), chaque jeu SRC étant composé d'une carte SRC et d'une carte d'E/S de stockage. Chaque jeu SRC possède quatre processeurs et huit ports Fibre Channel (FC). Un processeur est utilisé pour les ports FC adjacents (par exemple, les ports 1 et 2 partagent un processeur, les ports 3 et 4 partagent un processeur et ainsi de suite). Les ports FC sont partagés entre l'hôte de données/le SAN et les connexions de baies de stockage. Ces baies sont connectées sur la plate-forme de services de données (DSP) et physiquement installées sur le système Sun StorEdge 6920.

Comme l'explique le *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage* et l'aide en ligne, vous devez répartir de façon égale les ports FC entre l'hôte de données/le SAN et les connexions de baies de stockage. Par exemple, dans un système comportant deux jeux SRC et un total de 16 ports FC, vous devez allouer huit ports pour les connexions hôtes de données/SAN et 8 ports pour les connexions de stockage. Dans un système comportant quatre jeux SRC et un total de 32 ports FC, vous devez allouer 16 ports pour les connexions d'hôtes de données/SAN et 16 ports pour les connexions de stockage.

Si vous ne pouvez pas répartir de façon égale le nombre total de ports FC entre l'hôte de données/le SAN et les connexions à la baie de stockage, respectez les règles d'allocation des ports suivantes :

- Les ports FC adjacents qui partagent un processeur doivent être utilisés exclusivement pour les connexions hôtes de données/SAN ou exclusivement pour les connexions aux baies de stockage. Par exemple, si le port 1 est utilisé pour une connexion hôte de données/SAN, le port 2 doit être utilisé uniquement pour une connexion hôte de données/SAN.
- Si un seul des ports FC qui partage un processeur est utilisé pour une connexion vers une baie de stockage et que l'autre port est inutilisé, le port inutilisé peut servir uniquement pour une connexion de stockage future. De même, si un seul des ports partageant un processeur est utilisé pour une connexion hôte de données/SAN et que l'autre port est inutilisé, le port inutilisé peut servir uniquement pour une connexion hôte de données/SAN future.

Ces règles s'appliquent aux configurations de système suivantes :

- 16 ports FC et plus de 4 baies
- 16 ports FC et plus de 8 connexions hôtes de données/SAN
- 32 ports FC et plus de 8 baies
- 32 ports FC et plus de 16 connexions hôtes de données/SAN

# Documentation du produit

Le TABLEAU 11 contient une liste de documents relatifs au système Sun StorEdge 6920. Pour tout numéro de document portant le suffixe *nn*, utilisez la version la plus récente.

Vous pouvez également trouver ce document en ligne à l'adresse suivante :

- <http://www.sun.com/documentation>
- <http://docs.sun.com>

**TABLEAU 11** Documentation du système Sun StorEdge 6920

Thème	Titre	Numéro de référence
Instructions de déballage fixées sur le carton d'emballage	<i>Unpacking Guide</i>	816-5230- <i>nn</i>
Informations concernant la licence du système	<i>Sun StorEdge 6920 System License Cards</i>	817-5829- <i>nn</i> 817-5225- <i>nn</i>
Informations concernant la préparation du système	<i>Système Sun StorEdge™ 6920 Guide de préparation du site</i>	817-5376-10
Informations concernant la sécurité du système	<i>Sun StorEdge 6920 System Regulatory and Safety Compliance Manual</i>	817-5230- <i>nn</i>
Installation du système et configuration initiale	<i>Système Sun StorEdge™ 6920 Guide de démarrage</i>	817-5386-10
Installation logicielle à partir du CD-ROM	<i>Guide d'installation du logiciel de configuration hôte du système Sun StorEdge™ 6920</i>	817-5919-10

Les informations concernant la présentation et la configuration du système, la maintenance et le dépannage élémentaire sont contenues dans l'aide en ligne du logiciel. En outre, la page man *sscs(1M)* fournit des informations sur les commandes utilisées pour gérer le stockage à l'aide de l'interface de ligne de commande (ILC).

---

## Problèmes connus

Les sections qui suivent décrivent les problèmes connus dans cette version du produit.

### Accès aux lecteurs de disques

Accédez aux lecteurs de disques en utilisant le logiciel de gestion de la configuration fourni avec votre système pour configurer et gérer les baies de disque individuelles. L'accès direct à un lecteur de disque peut échouer en raison des incohérences du microprogramme et des écarts entre la configuration du lecteur de disque et la configuration que le processeur de service de stockage attend.

### Clé hexagonale manquante

Il peut manquer la clé hexagonale de 6 mm, référence 345-1424-01, dans le kit livré avec le système Sun StorEdge 6920. Si c'est le cas, contactez le personnel technique Sun.

### Remplacement du ventilateur de la plate-forme de service de données

Le ventilateur de la plate-forme de service de données (DSP) est une unité remplaçable sur site (FRU). Veuillez observer les instructions suivantes lorsque vous retirez le ventilateur :



---

**Attention** – Le ventilateur est équipé de pales non protégées qui peuvent continuer à tourner lors du retrait. Assurez-vous que les pales ont cessé de tourner complètement avant d'enlever le ventilateur de l'armoire.

---

---

# Bogues

Les sections qui suivent décrivent les bogues connus dans cette version du produit :

- « Logiciel de gestion de la configuration », page 55
- « Interface de ligne de commande », page 59
- « Storage Automated Diagnostic Environment », page 60
- « Internationalisation », page 62
- « Autres problèmes connus », page 64
- « Messages incompréhensibles », page 67
- « Problèmes connus relatifs à la documentation », page 68

Toute solution recommandée disponible pour un bogue se trouve à la suite de la description de celui-ci.

## Logiciel de gestion de la configuration

Cette section décrit les problèmes et les bogues connus relatifs à l'interface utilisateur graphique (GUI) du logiciel de gestion de la configuration.

*Un grand nombre de volumes peut affecter les performances de l'interface utilisateur graphique (GUI)*

**Bogue n° 4977706** : les performances de l'interface peuvent diminuer lorsque le nombre de volumes approche 1 204.

*Page Détails du groupe de stockage : le bouton Supprimer ne devrait pas être disponible*

**Bogue n° 4985377** : lorsqu'un groupe de stockage s'affiche sur la page Détails du groupe de stockage, le bouton Supprimer ne devrait pas être actif. Si vous tentez d'effacer un groupe de stockage qui est en cours d'utilisation, le message d'erreur suivant s'affiche :

Aucun des groupes de stockage n'a été supprimé. Les erreurs suivantes se sont produites :

*nom de groupe* - Élément en cours d'utilisation

## *Page Récapitulatif du profil de stockage : réacheminement de la configuration RAID-5*

**Bogue n° 5010540** : lorsque vous modifiez un groupe de stockage de niveau RAID 5 à partir du menu Stockage → Profil → page Récapitulatif du profil de stockage, vous pouvez enregistrer une configuration de lecteur non valide. Par exemple, si vous modifiez un profil de stockage RAID 5 et sélectionnez deux lecteurs, la configuration est enregistrée même si la sélection n'est pas valide. Un profil de stockage RAID 5 nécessite trois lecteurs au minimum.

## *Assistants : les boutons Suivant et Terminer n'indiquent aucune opération en cours*

**Bogue n° 4936719** : lorsque vous cliquez sur Suivant ou Terminer dans certains assistants, vous n'obtenez pas toujours l'indication d'une opération en cours d'exécution dans certains navigateurs. Si vous cliquez à nouveau sur Suivant ou Terminer, cela n'engendrera aucun problème. L'affichage de l'invite Suivant indique que l'opération est terminée.

## *Page Administration, Paramètres généraux : la modification de l'adresse IP met fin à la session du navigateur*

**Bogue n° 4987947** : le changement d'adresse IP du système Sun StorEdge 6920 sur la page Administration interrompt la session du navigateur sans notification. La nouvelle adresse IP est enregistrée sur le processeur de services de stockage. Ce problème ne survient pas lorsque vous modifiez également les autres paramètres réseau tels que l'adresse IP du serveur de nom de domaine (DNS) ou l'adresse de la passerelle.

**Solution** : reconnectez-vous au système en utilisant la nouvelle adresse IP.

## *Page Récapitulatif du volume : la stratégie de visualisation par bande peut échouer et un message d'erreur incompréhensible s'affiche*

**Bogue n° 4941750** : la création d'un volume à partir de la stratégie de visualisation par bande peut échouer lorsque l'espace disponible dans le groupe de stockage ne contient pas un nombre de partitions par bande assez élevé pour être un multiple de la taille de volume nécessaire. Par exemple, si un groupe de stockage contient trois disques virtuels, deux sur lesquels il reste 36 gigaoctets et un sur lequel il reste 18 gigaoctets, une demande de création d'un volume de 90 gigaoctets échouera, puisque des éléments de taille égale ne peuvent être alloués. Dans ce cas, la taille maximale qui peut être demandée est de 72 gigaoctets.

**Solution** : si vous générez l'erreur suivante en créant un volume à l'aide de l'entrelacement, demandez une taille de volume inférieure ou utilisez l'option de capacité maximale :

La taille de volume spécifiée est trop importante pour les volumes spécifiés.

*Les noms de groupe de stockage identiques ne s'affichent pas sur les différents domaines de stockage*

**Bogue n° 4993083** : si le même nom de groupe de stockage est utilisé sur plusieurs domaines de stockage, l'interface utilisateur n'affiche pas les noms correctement.

**Solution** : lorsque vous créez des groupes de stockage, attribuez des noms qui sont uniques au niveau du système.

*Les opérations de configuration et de diagnostic ne peuvent pas fonctionner simultanément*

**Bogue n° 4953295** : vous ne pouvez pas effectuer des opérations de diagnostic et de configuration simultanément à partir de l'interface utilisateur ou de l'interface de ligne de commande (CLI). Par exemple, vous ne pouvez pas remplacer une unité remplaçable sur site (FRU) en utilisant une interface Storage Automated Diagnostic Environment pendant que vous exécutez une opération de configuration qui utilise l'application Configuration Service de Sun StorEdge 6920.

**Solution** : attendez la fin de l'exécution de toutes les opérations appelées par l'application Configuration Service de Sun StorEdge 6920 avant d'utiliser une application Storage Automated Diagnostic Environment. Attendez que les opérations de mise à niveau ou de maintenance appelées dans l'application Storage Automated Diagnostic Environment soient terminées avant d'utiliser l'application Configuration Service ou l'interface de ligne de commande (CLI) de Sun StorEdge 6920.

*Le nom du domaine de réseau ne peut pas être modifié dans l'interface utilisateur*

**Bogue n° 5046043** : l'application Configuration Service de Sun StorEdge 6920 ne vous permet pas de modifier le nom de domaine du réseau.

**Solution** : utilisez la commande `sscs` de l'interface de ligne de commande (CLI) pour modifier le nom de domaine du réseau. Par exemple, la fonction suivante change le nom de domaine du réseau en `NEWNAME`:

```
sscs modify -D NEWNAME net
```

À chaque fois que vous modifiez les paramètres réseau, vous devez vous reconnecter au système.

*La fenêtre Alarmes actuelles n'a pas de barres de défilement.*

**Bogue n° 5051403** : le lien Alarmes actuelles de la page d'interface utilisateur Services de configuration affiche la liste des alarmes actuelles dans une nouvelle fenêtre. Cette fenêtre ne vous permet cependant pas de faire défiler les entrées qui ne s'affichent pas.

**Solution** : affichez la liste Alarmes actuelles à partir de l'application Storage Automated Diagnostic Environment. Cette opération vous permet de faire défiler correctement la liste des alarmes actuelles.

*Assistant Ajout de stockage à un groupe : des noms de plateaux non valides s'affichent*

**Bogue n° 5049258** : l'assistant d'ajout de stockage à un groupe peut afficher des noms de plateau non valides lorsque vous essayez d'ajouter un espace de stockage à un groupe.

**Solution** : après avoir ajouté un espace stockage à un groupe, attendez au moins une minute avant d'en rajouter un autre (y compris au sein du même groupe de stockage).

Si l'assistant Ajout de stockage à un groupe affiche une liste de plateaux qui contient deux entrées pour chaque plateau, annulez l'opération et attendez une minute de plus. Les plateaux non valides devraient dès lors disparaître.

*La sélection de plusieurs objets permet aux boutons de sélectionner des opérations non valides*

**Bogue n° 4931792** : lorsque vous sélectionnez plusieurs objets sur certaines pages, le logiciel active de façon incorrecte certains boutons qui vous permettent de sélectionner des opérations non valides. Cependant, si vous sélectionnez un bouton qui est activé à tort (par exemple, si vous essayez de prendre un instantané de volumes non mappés), un message d'erreur peut indiquer que l'opération est non valide.

*Assistant Nouveau profil : taille de segment disponible pour les volumes concaténés*

**Bogue n° 4939795** : dans l'assistant Nouveau profil, le champ taille de segment peut être utilisé avec des volumes concaténés.

**Solution** : vous pouvez spécifier la taille des segments uniquement lorsque vous utilisez la stratégie de virtualisation par bande.

## *La modification des mots de passe ne fonctionne pas toujours*

**Bogue n° 5061119** : lorsque vous saisissez un mot de passe dans les champs Nouveau mot de passe et Confirmer le nouveau mot de passe, et que vous cliquez sur Définir le mot de passe, il arrive que le mot de passe ne soit pas modifié, même si vous recevez le message suivant :

Le mot de passe a été modifié

Si cela arrive et que vous saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe précédent, la connexion fonctionne.

**Solution** : si la mise à jour du mot de passe n'a pas été acceptée la première fois, changez à nouveau le mot de passe.

## *Les disques virtuels ne sont pas réinitialisés lorsqu'ils sont réaffectés à un nouveau groupe de stockage.*

**Bogue n° 5069434** : le logiciel du système vous autorise à ajouter un disque virtuel créé pour un groupe de stockage à un autre groupe de stockage dont le profil est différent. Les attributs initiaux d'un disque virtuel ne pouvant être changés, le disque de stockage est installé dans un groupe de stockage dont les attributs ne correspondent pas au sien.

**Solution** : bien qu'il soit impossible de réaffecter un disque virtuel d'un groupe de stockage à un autre si ce dernier n'a pas le même profil de stockage, vous pouvez supprimer le disque virtuel et en créer un nouveau. Pour cela, supprimez d'abord les volumes, puis le disque virtuel. Créez ensuite un nouveau disque virtuel dans le groupe de stockage avec le profil qui convient.

## Interface de ligne de commande

Cette section décrit les problèmes et les bogues de l'interface de ligne de commande (CLI).

*Commande `update_rss_console` : le numéro de modèle doit respecter un certain format*

**Bogue n° 4943441** : lorsque vous entrez un numéro de modèle dans `update_rss_console`, le numéro de modèle doit commencer par « SE » en majuscule, sans espace et être suivi par un numéro de modèle spécifique. « SE6920 » par exemple, est un format de numéro de modèle valide.

*Commande sscs : les sous-commandes d'importation/exportation ne sont pas prises en charge*

**Bogue n° 4987209** : les sous-commandes `sscs import` et `sscs export` ne sont pas disponibles dans cette version. La page `man` inclut incorrectement `import` et `export` dans la liste des sous-commandes valides.

*Commande Solaris boot -r : paramètre mp\_support modifié de manière incorrecte*

**Bogue n° 4987017** : lorsque vous redémarrez à l'aide de la commande Solaris `boot -r`, le paramètre `mp_support` est modifié incorrectement dans la zone NVRAM de la baie.

**Solution** : après le redémarrage, vous pouvez définir le mode de basculement sur `mp_support=mpxio` à l'aide de la commande suivante :

```
sscs modify -f explicit array nom-baie
```

## Storage Automated Diagnostic Environment

Cette section décrit les problèmes et les bogues connus relatifs à l'application Storage Automated Diagnostic Environment.

*Mise à jour d'un microprogramme : les voyants de la baie peuvent s'allumer incorrectement après la mise à jour*

**Bogue n° 5045368** : après avoir mis à jour le microprogramme d'une baie, les voyants oranges sur la carte d'interconnexion et sur le boîtier de la baie risquent de s'allumer.

**Solution** : vérifiez les erreurs dans le fichier `syslog` et exécutez la commande `fru stat`. Si aucune erreur n'est signalée, vous pouvez ignorer les voyants orange. Dans ce cas, les voyants orange indiquent une génération soudaine d'interruptions. Les voyants redeviennent verts après le redémarrage.

*Mise à niveau d'un microprogramme : les niveaux de microprogramme ne sont pas restaurés en cas d'échec de la mise à niveau*

**Bogue n° 5015297** : en cas d'échec de la mise à niveau d'un microprogramme, les niveaux précédant l'opération ne sont pas restaurés.

**Solution** : accédez à la page Service → Grille de services → Maint. de l'inventaire et générez un nouvel inventaire. Résolvez tous les problèmes mentionnés, enregistrez l'inventaire et réexécutez la fonction Maintenance des révisions. Si le problème persiste, contactez le service clients de Sun. Reportez-vous à la section « Installation des mises à niveau du logiciel », page 42 pour connaître la procédure complète.

*L'horodatage des journaux est incorrect*

**Bogue n° 4985811** : l'horodatage du journal `/var/adm/messages.baie` ne correspond pas à l'horodatage actuel du fichier `syslog` local pour le processeur de service de stockage.

*Page Informations sur la notification locale : ne pas sélectionner Tous ou Information*

**Bogue n° 4995950** : lorsque vous configurez la notification électronique à distance en cliquant sur Administration → Notification → Messagerie électronique locale → Informations sur la notification locale dans l'application Storage Automated Diagnostic Environment, ne sélectionnez pas Tous ou Information. Ces sélections vont activer l'envoi de notifications pour tous les événements, y compris celles qui n'indiquent pas une erreur.

**Solution** : sélectionnez uniquement Avertissement, Erreur et HS lorsque vous configurez la notification d'erreurs.

*Le remplacement de la carte secondaire de commutateur Fabric (en veille) génère un événement requérant une action*

**Bogue n° 4951253** : lorsque vous remplacez une carte secondaire de commutateur Fabric (SFC), un événement nécessitant une action risque de se produire, même lorsque la carte passe correctement en mode veille après le rechargement.

*La procédure de configuration de la grille des services de la nouvelle baie est incorrecte*

**Bogue n° 5050631** : il manque une étape dans la procédure de configuration d'une nouvelle baie sous Service → Grille des services → X-Options → Ajout de baies de stockage. Une erreur survient si vous ne libérez pas la réservation avant d'exécuter l'étape 6. c) « Sélectionnez et appliquez les patches appropriés ».

**Solution** : libérez la réservation de l'armoire avant de sélectionner et d'appliquer les patches à la nouvelle baie.

*L'installation du patch pour le concentrateur de terminal de réseau (NTC) rend le NTC inaccessible*

**Bogue n° 5061336** : une fois que vous avez installé un patch de mise à niveau pour le NTC, celui-ci peut devenir inaccessible.

**Solution** : réinitialisez le NTC en mettant le périphérique hors tension, puis de nouveau sous tension. Pour réinitialiser le NTC, retirez la connexion de l'alimentation électrique à l'arrière du plateau auxiliaire du processeur de service pendant 10 secondes, puis reconnectez-la.

## Internationalisation

Cette section décrit les problèmes et les bogues connus relatifs à l'internationalisation et à la traduction en plusieurs langues.

*Les descriptions des tâches ne s'affichent pas correctement*

**Bogue n° 5028558** : pour les tâches créées en français, japonais, coréen, chinois simplifié et chinois traditionnel, les descriptions des tâches ne s'affichent pas correctement lorsque l'environnement est dans une langue différente. Ce problème survient avec toutes les tâches à l'exception de la tâche Création d'un disque virtuel (Creating Vdisk).

*Les noms de la page Test à partir de la topologie ne sont pas traduits*

**Bogue n° 4853278** : certains noms de la page Test à partir de la topologie du Storage Automated Diagnostic Environment (System Edition) ne sont pas traduits et apparaissent en anglais.

*Certains éléments relatifs aux performances du périphérique ne sont pas traduits*

**Bogue n° 4991042** : certains noms de la page des performances du périphérique Storage Automated Diagnostic Environment (System Edition) ne sont pas traduits et apparaissent en anglais.

*Microsoft Internet Explorer affiche des caractères tronqués pour le paramètre local chinois traditionnel*

**Bogue n° 5056025** : lorsque vous utilisez Sun Storage Automated Diagnostic Environment, les caractères en chinois traditionnel sont tronqués dans le navigateur Internet Explorer. Ce problème survient parce que la version d'Internet Explorer en chinois traditionnel dans un environnement Windows ne prend pas en charge le codage EUC-TW.

**Solution** : utilisez la version en chinois traditionnel de Mozilla (version 1.7) ou Netscape (version 7.1) dans un environnement Windows.

*L'aide en ligne du Storage Automatic Diagnostic Environment n'affiche pas l'interface utilisateur en coréen ou en chinois traditionnel*

**Bogue n° 5009584** : dans les versions en coréen ou en chinois traditionnel des navigateurs Netscape 7 ou Mozilla, si le paramètre de codage des caractères par défaut est incorrect ou n'est pas sélectionné, l'aide en ligne de Storage Automatic Diagnostic Environment ne s'affiche pas.

**Solution** : modifiez les paramètres du navigateur comme suit :

1. À partir de la version localisée du navigateur Netscape 7 ou Mozilla, allez dans Edition → Préférences → Navigator → Langues.
2. Cliquez sur « Codage des caractères par défaut » et sélectionnez EUC-KR pour le coréen ou EUC-TW pour le chinois traditionnel.
3. Dans le champ « Langues par ordre de préférence », sélectionnez [ko] pour le coréen, ou [zh\_tw] pour le chinois traditionnel.
4. Cliquez sur OK pour enregistrer les paramètres.

## Autres problèmes connus

Cette section décrit les autres problèmes et bogues connus relatifs au système.

### *Echec de la mise à jour d'un patch : patch DSP 115708-26*

**Bogue n° 5016298** : en utilisant la fonction Maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment, un problème intermittent peut survenir lors de la tentative d'installation du patch DSP 115708-26. L'échec de la tentative s'accompagne du message d'erreur traps SNMP « Upgrade phase 1 failed ».

**Solution** : envoyez une requête pour installer ce patch à nouveau à l'aide de la fonction Maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment application.

### *Problème de mise à niveau de patch*

Un problème de ressource est signalé pendant la mise à niveau complète, provoquant des échecs intermittents de la mise à niveau.

**Solution** : une seconde installation du patch de maintenance des révisions permet de résoudre ces échecs. Pour la version actuelle, ce problème est décrit dans les procédures détaillée aux sections « Installation des patches à l'aide de la Sun Web Console », page 22, et « Installation des patches à l'aide du CD de mise à niveau », page 41. Il est important de suivre ces procédures pour vous assurer que vous appliquez un patch à un composant à la fois et que vous recommencez le processus de maintenance des révisions pour chaque patch de chaque composant.

### *Problème de mise à niveau de la baie*

Un problème intermittent de temporisation de PatchPro peut survenir pendant la mise à niveau du microprogramme de la baie. Ce problème n'affecte pas les opérations de données, mais le journal de mise à niveau va indiquer que l'installation du patch a échoué. Ce problème n'a pour l'instant été observé que sur les systèmes à grande capacité comportant de nombreuses baies.

**Solution** : réexécutez la fonction de maintenance des révisions pour les baies pour lesquelles l'installation du patch a échoué.

### *Echec de la mise à jour d'un patch : microprogramme de la baie Sun StorEdge 6120*

**Bogue n° 6186096** : vous ne recevez pas d'invite vous demandant d'indiquer un répertoire dans lequel créer le fichier .netrc lorsque vous utilisez la fonction de maintenance des révisions pour l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment afin d'installer un patch pour le microprogramme de la baie Sun StorEdge 6120. Le message suivant correspond à cette erreur :

```
Uploading firmware to 6120.  
.....  
6120 controller firmware update halted:  
Firmware image uploading failed.
```

**Solution** : utilisez la fonction de Maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment pour mettre à jour le microprogramme de la baie Sun StorEdge 6120.

### *Echec de la mise à jour d'un patch : Sun Storage Automated Diagnostic Environment*

**Bogue n° 5016298** : Lors de l'échec de l'installation d'un ou plusieurs patches à l'aide de la fonction de maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment, le Rapport d'installation des patches peut être inexact. Il se peut qu'il ne mentionne pas les patches dont l'installation a échoué. Il peut mentionner uniquement le dernier patch dont l'installation a échoué. En outre, le nombre de patches dont l'installation a échoué peut également être incorrect.

**Solution** : Aucune. La résolution de ce problème sera fournie dans les prochaines notes de version de mise à jour de la maintenance du système Sun StorEdge 6920.

### *Echec de la mise à jour d'un patch : cartes d'interconnexion de la baie Sun StorEdge 6120*

**Bogue n° 5104394** : en utilisant la fonction maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment, la procédure de mise à niveau du microprogramme des baies peut échouer lors de la mise à niveau de la carte d'interconnexion (*carte de liaison*) de la baie Sun StorEdge 6120 dans une configuration 2 x 6. La session Telnet réservée à la mise à jour des cartes de liaison se termine prématurément et certaines cartes de liaison ne sont donc pas mises à jour.

**Solution** : utilisez la fonction de gestion des révisions du logiciel Sun Storage Automated Diagnostic Environment pour mettre à jour les cartes de liaison restantes.

### *Echec de la mise à jour d'un patch : patch de mise à jour 1 de la maintenance*

**Bogue n° 6182802** : En utilisant la fonction Maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment pour installer le patch de mise à jour 1 dans le DSP-1000 ou une baie de stockage du système Sun StorEdge 6920, le processus peut s'arrêter et le message d'erreur suivant peut s'afficher. Ce bogue peut également empêcher la mise à niveau d'autres composants.

```
/var/sadm/spool/patch-id/pkginfo (No such file or directory)
```

**Solution** : utilisez la fonction de Maintenance des révisions de l'application Sun Storage Automated Diagnostic Environment pour mettre à jour le microprogramme de la baie Sun StorEdge 6120.

### *Logiciel Sun StorEdge Enterprise Storage Manager : les disques virtuels ne sont pas correctement reconnus*

**Bogue n° 4976822** : le logiciel Sun StorEdge Enterprise Storage Manager ne reconnaît pas correctement les disques virtuels individuels dans les groupes de stockage de Sun StorEdge 6920.

**Solution** : utilisez l'application Sun StorEdge 6920 Configuration Service pour obtenir les informations correctes concernant les groupes de stockage et les disques virtuels.

### *Démarrage/Redémarrage : des erreurs se produisent pendant le démarrage des hôtes de stockage à accès direct (DAS)*

**Bogue n° 4969489** : lorsque des hôtes de stockage à accès direct (DAS) sont connectés au système Sun StorEdge 6920 et que les périphériques sont en mode de topologie automatique, des problèmes peuvent survenir lors du démarrage initial.

**Solution** : modifiez le fichier `jfca.conf` dans `/kernel/drv` en utilisant les valeurs suivantes :

```
Loop FcLoopEnabled = 1;  
FcFabricEnabled = 0;  
Fabric FcLoopEnabled = 0;  
FcFabricEnabled = 1;
```

*Démarrage/Redémarrage : le démarrage peut prendre plusieurs minutes*

**Bogue n° 4962951** : pendant l'initialisation du système, patientez quelques minutes avant que le système ne soit entièrement réinitialisé.

*Démarrage/Redémarrage : Emulex HBA n'examine pas les LUN après le redémarrage de la plate-forme de service de données (DSP)*

**Bogue n° 4910795** : si un adaptateur bus hôte (HBA) Emulex est présent dans la configuration et qu'un basculement du système se produit, le HBA n'analyse pas automatiquement les LUN.

**Solution** : effectuez une nouvelle analyse des LUN à partir de l'hôte Windows.

*Des métadonnées peuvent rester sur les volumes configurés précédemment*

**Bogue n° 5015342** : lorsque vous créez un volume visible par l'hôte sur un disque virtuel qui contenait précédemment des fichiers créés par un autre système d'exploitation hôte, certaines métadonnées du système de fichiers restent sur le volume. Les métadonnées sont reconnues par `fsck` ou un autre utilitaire visible par l'hôte car la plate-forme de services de données (DSP) ne réinitialise pas le volume avant la création de l'autre volume.

**Solution** : vous pouvez résoudre ce problème en suivant l'une des méthodes suivantes :

- Avant d'effacer un volume visible par l'hôte qui comporte des données de système de fichiers, utilisez un utilitaire reposant sur l'hôte pour réinitialiser le volume et supprimer les métadonnées qui pourraient être vues par les autres systèmes d'exploitation.
- Après avoir créé un volume visible par l'hôte, initialisez-le immédiatement à l'aide de l'utilitaire reposant sur l'hôte avant d'utiliser tout autre utilitaire qui pourrait reconnaître les anciennes métadonnées.

*Messages incompréhensibles*

Les messages suivants ont été reportés comme étant incorrects ou incompréhensibles.

**Bogue n° 5008902** : lorsque vous annulez le mappage de plusieurs volumes à partir de la page Informations sur les initiateurs, les opérations se déroulent correctement. Néanmoins, un message similaire au message suivant s'affiche à tort :

```
Erreur Aucun mappage de volume n'a pu être supprimé. Les erreurs suivantes se sont produites :
```

```
4800_pc4-> vol51 - vol51
```

```
4800_pc4-> vol52 - vol52
```

**Bogue n° 4985618** : lorsqu'un événement nécessitant une action Sun StorEdge Remote Response survient, le message de l'événement peut être tronqué. Par exemple, lorsque vous supprimez une carte flash PCMCIA d'une carte d'interface de gestion (MIC) secondaire, le message suivant s'affiche :

```
slave does not have a
```

Le message d'événement devrait être le suivant :

```
slave does not have a pc card
```

**Bogue n° 5026946** : si vous essayez de mapper un volume avec un initiateur situé dans un domaine de stockage différent, le message suivant s'affiche :

```
Création de volume réussie. Les erreurs suivantes se sont produites :  
volume-> nom de serveur - L'initiateur et le volume ne sont pas dans le  
même domaine de stockage
```

Le message devrait indiquer que le mappage a échoué et que le volume n'a pas été créé. Pour qu'un volume soit mappé par un initiateur, tous deux doivent être situés dans le même domaine de stockage.

## Problèmes connus relatifs à la documentation

Les rubriques suivantes décrivent les problèmes connus relatifs à la documentation :

- « Rectificatifs pour la page man CLI *sscs* », page 69
- « Rectificatifs relatifs au Guide de démarrage », page 70
- « Problèmes et rectificatifs relatifs à l'aide en ligne », page 72

## Rectificatifs pour la page man CLI `sscs`

Cette section décrit les rectificatifs pour la page man `sscs`.

*Les instructions de la page man CLI pour annuler une tâche sont incorrectes*

**Bogue n° 5041614** : la page man indique par erreur que l'option `-c` de la commande `Modify Jobs` annule la tâche. L'option correcte pour annuler une tâche est `-k` (ou `--kill`).

**Solution** : utilisez l'option `-k`, comme suit :

```
modify -k id-job jobs
```

*La commande `List Firewall Service` de la page man CLI est incorrecte*

**Bogue n° 5040994** : la page man pour la commande `List Firewall Service` affiche par erreur un tiret (`-`) au lieu d'un tiret de soulignement (`_`), comme suit :

```
service list firewall-service
```

**Solution** : la page man devrait afficher un tiret de soulignement, comme suit :

```
list firewall_service [string[,string...]]
```

*Mise à jour de l'environnement Shell afin de permettre l'affichage des pages man en japonais*

La page man `sscs` du logiciel hôte est disponible en anglais et en japonais. (La page man en japonais prend en charge uniquement le paramètre local `ja`). Pour utiliser la commande `man` permettant d'afficher la page en japonais, vous devez utiliser l'environnement local `ja` et mettre à jour votre variable `MANPATH` à l'aide de l'une des procédures suivantes :

■ Pour mettre à jour la variable `MANPATH` en utilisant le shell Bourne ou Korn :

1. Utilisez un éditeur pour mettre à jour l'instruction `MANPATH` de votre fichier `.profile` afin d'inclure `/opt/se6x20/cli/man` et d'exporter votre `MANPATH` :

```
MANPATH="$MANPATH:/opt/se6x20/cli/man"
```

```
export MANPATH
```

2. Enregistrez le fichier et quittez l'éditeur.

3. Actualisez votre fichier `.profile` pour votre session Shell :

```
# . ./profile
```

- Pour mettre à jour l'instruction MANPATH en utilisant le Shell C :
  1. Utilisez un éditeur pour ajouter /opt/se6x20/cli/man à l'instruction MANPATH dans le fichier .login :

```
setenv MANPATH "$MANPATH:/opt/se6x20/cli/man"
```
  2. Enregistrez le fichier et quittez l'éditeur.
  3. Actualisez votre fichier .profile pour votre session Shell :

```
# source .login
```

## Rectificatifs relatifs au Guide de démarrage

Dans la section « Sélection des ports pour des connexions de stockage supplémentaires » du *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage*, page 34, la note indique à tort que vous ne pouvez pas utiliser les ports de la colonne 8 pour les connexions de stockage. Cette note devrait indiquer que vous ne pouvez pas utiliser les ports de la colonne 1 pour le stockage.

Plusieurs pages du *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage* décrivent et se réfèrent à la version précédente du Panneau du processeur de service 6920.

- FIGURE 1-1 Armoire de base du système Sun StorEdge 6920 – Vue avant et arrière à la page 2
- FIGURE 2-7 Panneau de service de l'armoire de base à la page 19
- FIGURE 2-8 Panneau de service de l'armoire d'extension à la page 20
- FIGURE 2-9 Câblage FC entre l'armoire de base et une armoire d'extension à la page 20
- FIGURE 2-10 Câblage Ethernet entre l'armoire de base et une armoire d'extension à la page 21
- FIGURE 2-18 Connexion des hôtes à un réseau SAN à la page 32
- FIGURE 2-19 Connexion directe aux hôtes à la page 33
- FIGURE B-3 Prises du séquenceur d'alimentation du panneau de service à la page 83

Pour plus d'informations sur la nouvelle version du panneau du processeur de service, voir « Nouveau panneau du processeur de service », page 3 de ce document.

## *Sélection des ports pour des connexions de stockage supplémentaires*

La remarque de cette section devrait indiquer « colonne 1 » et se présenter comme suit :

---

**Remarque** – Vous ne pouvez pas utiliser les ports de la colonne 1 pour les connexions de stockage.

---

## *Configurations de la baie de stockage*

Dans cette section, le second titre du tableau 1-2, « Plateaux x contrôleurs », est incorrect. Le titre correct est « Contrôleurs x plateaux ».

## *Schéma d'installation du disque USB dans le port*

Le schéma d'installation du disque USB dans le port (Figure 2-17) de la section Installation du disque Flash USB du *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage, Installation et configuration du système*, est incorrect. Il faut utiliser le port USB supérieur et non le port inférieur, à l'inverse de ce qu'indique l'illustration.

## *La référence au panneau de service est incorrecte dans le Guide de démarrage*

Le *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage, Installation et configuration du système*, mentionne par erreur un port sur la console de service appelé port Service Console à la page 38. Ce port n'existe pas. Les deux ports pour les connexions en série sont respectivement le port série de service et le port de la console série.

## *Préparation du système à la mise sous tension à distance*

Pour définir le système sur la gestion de l'alimentation à distance, vous devez connecter les câbles série du séquenceur d'alimentation entre l'armoire de base 0 et l'une ou les deux armoires d'extension. Cette procédure est décrite à l'Annexe B, étape 8 du *Système Sun StorEdge 6920 Guide de démarrage*. Remplacez cette étape par « Connexion des câbles du séquenceur d'alimentation et des câbles Ethernet », page 8 de ce document.

## Problèmes et rectificatifs relatifs à l'aide en ligne

Les rubriques suivantes décrivent les problèmes connus relatifs à l'aide en ligne.

- Les versions localisées affichent l'aide en ligne en anglais
- Nouveau panneau du processeur de service

### *Nouveau panneau du processeur de service*

La section suivante de l'aide en ligne se réfère à la version précédente du panneau du processeur de service 6920 :

- À propos des armoires du système
- À propos du panneau du processeur de service
- À propos de l'allocation des ports

Pour plus d'informations sur la nouvelle version du panneau du processeur de service, voir « Nouveau panneau du processeur de service », page 3 de ce document.

## Sections d'aide en ligne révisées

Les sections suivantes de l'aide en ligne ont été revues.

- À propos de la gestion de la mise sous/hors tension (LOM)
- Mise sous tension et hors tension du système
- Arrêt partiel du système
- Arrêt complet du système
- Restauration du système après arrêt complet

### *À propos de la gestion de la mise sous/hors tension (LOM)*

La gestion de la mise sous tension, également appelée gestion de l'alimentation à distance, vous permet d'utiliser une console distante pour mettre le système sous tension et hors tension. Par défaut, cette fonction est désactivée sur le système, de sorte que le commutateur clé du système contrôle l'alimentation vers les composants du système et les baies. Lorsque vous activez la fonction de gestion de la mise sous tension, l'alimentation de ces composants est contrôlée par les séquenceurs du relais de l'alimentation.

Pour savoir comment activer et désactiver la fonction de gestion de la mise sous/hors tension, procédez comme suit :

1. Accédez à la page Sun Web Console, puis cliquez sur Storage Automated Diagnostic Environment.
2. Cliquez sur Service → Grille de services → X-Options.

## *Mise sous tension et hors tension du système*

Par défaut, la mise hors tension du système entraîne son arrêt complet. Si le relais d'alimentation est activé, vous pouvez effectuer un arrêt partiel.

- Lors d'un arrêt partiel, le système arrête les périphériques de stockage et reste actif. Vous pouvez ainsi redémarrer le système à partir d'une console distante. La plate-forme (DSP) étant connectée à des sorties de commutateur sur le séquenceur d'alimentation, le système est en mesure de la remettre sous tension. La carte d'interface de gestion (MIC) remet ensuite les autres cartes de la plate-forme DSP sous tension.
- Lors d'un arrêt total, le système arrête les périphériques de stockage, puis s'arrête progressivement. Vous devez redémarrer le système manuellement.

Vous devez cependant ouvrir une session en tant qu'utilisateur `admin` pour mettre l'ordinateur hors tension. Avant de mettre le système hors tension, vous devez interrompre les E/S entre les hôtes de données et le système.



---

**Attention** – Si vous n'interrompez pas les E/S avant la mise hors tension, vous risquez de perdre des données.

---

## *Arrêt partiel du système*

Lorsque vous procédez à l'arrêt partiel, le système se trouve dans l'état suivant :

- Le processeur de service de stockage dans l'armoire de base reste sous tension.
- Son plateau auxiliaire reste sous tension.
- Toutes les baies de stockage sont mises hors tension.
- La plate-forme de service de données (DSP) est hors tension.
- Seul le voyant d'alimentation des séquenceurs d'alimentation est allumé.

Pour arrêter partiellement le système :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur `admin`.
2. Sur la page Sun Web Console, cliquez sur Sun StorEdge 6920 Configuration Service.
3. Cliquez sur Administration → Paramètres généraux.
4. Cliquez sur le bouton Arrêt partiel du système.
5. Cliquez sur OK pour confirmer que vous souhaitez effectuer un arrêt partiel.

Le message suivant s'affiche sur la page Paramètres généraux :

Arrêt partiel du système réussi.

Pour restaurer le système, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur admin.
2. Sur la page Sun Web Console, cliquez sur Sun StorEdge 6920 Configuration Service.
3. Cliquez sur Administration → Paramètres généraux.
4. Cliquez sur le bouton Démarrage du système.

Les séquenceurs d'alimentation de l'armoire de base et des armoires d'extension sont activés et remettent les composants sous tension.

### *Arrêt complet du système*

Pour mettre le système totalement hors tension :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur admin.
2. Sur la page Sun Web Console, cliquez sur Sun StorEdge 6920 Configuration Service.
3. Cliquez sur Administration → Paramètres généraux.
4. Cliquez sur Arrêt du système.
5. Cliquez sur OK pour confirmer que vous souhaitez effectuer un arrêt complet du système.

Le système est maintenant dans l'état suivant :

- Le processeur de service de stockage de l'armoire de base est hors tension et sous contrôle de la gestion de la mise sous/hors tension.
- Son plateau auxiliaire reste sous tension.
- La plate-forme des services de données (DSP) reste sous tension.
- Tous les plateaux de stockage restent sous tension.
- Les ventilateurs de l'unité d'alimentation et de refroidissement automatique (PCU) fonctionnent.
- Les voyants de retrait de l'unité PCU sont allumés.
- Tous les voyants d'alimentation sur les séquenceurs d'alimentation sont allumés.

Vous devez procéder comme suit pour effectuer la mise hors tension manuellement :

1. Retirez le panneau avant de l'armoire de base et de toutes les armoires d'extension.
2. Sur la partie inférieure avant et arrière de l'armoire d'extension, mettez les disjoncteurs des séquenceurs d'alimentation CA en position Off.

Le système est maintenant dans l'état suivant :

- Le plateau auxiliaire du processeur de service de stockage est mis sous tension.
- La plate-forme de service de données (DSP) est hors tension.
- Tous les plateaux de stockage sont mis hors tension.
- Les ventilateurs de l'unité PCU sont désactivés.

Si vous réparez les séquenceurs d'alimentation ou que vous déplacez le système, déconnectez les câbles d'alimentation. Si vous ne déplacez pas le système, ne débranchez pas les câbles d'alimentation afin d'assurer la mise à la terre.

### *Restauration du système après arrêt complet*

Si vous souhaitez restaurer le système après l'avoir arrêté en suivant la procédure d'arrêt complet, vous devez effectuer la procédure suivante sur le système :

1. Ouvrez la porte avant et la porte arrière de l'armoire de base et de toutes les armoires d'extension.
2. Enlevez le panneau avant de chaque armoire.
3. Assurez-vous que les câbles d'alimentation CA sont connectés aux sorties CA appropriées.
4. Sur la partie inférieure avant et arrière de l'armoire de base, positionnez les disjoncteurs des séquenceurs d'alimentation CA en position On.

Les voyants d'état de l'alimentation sur le panneau avant et arrière indiquent le statut du séquenceur d'alimentation avant et s'allument dans l'ordre suivant :

- Les voyants de l'alimentation CA principale s'allument lorsque l'armoire est mise sous tension
  - Séquenceur étape 1
  - Séquenceur étape 2
5. À l'arrière du système, localisez le commutateur de mise sous tension et hors tension du processeur de service de stockage et positionnez-le sur On.
  6. Vérifiez que seuls les voyants verts sont allumés pour les composants
  7. Remplacez les panneaux de garnissage avant et fermez toutes les portes.

Le système fonctionne maintenant et prend en charge la procédure de mise sous tension à distance.

---

## Informations de contact

Si vous souhaitez des informations supplémentaires sur le système Sun StorEdge 6920 ou sur tous les autres produits Sun, contactez le service clients de Sun à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/service/contacting>